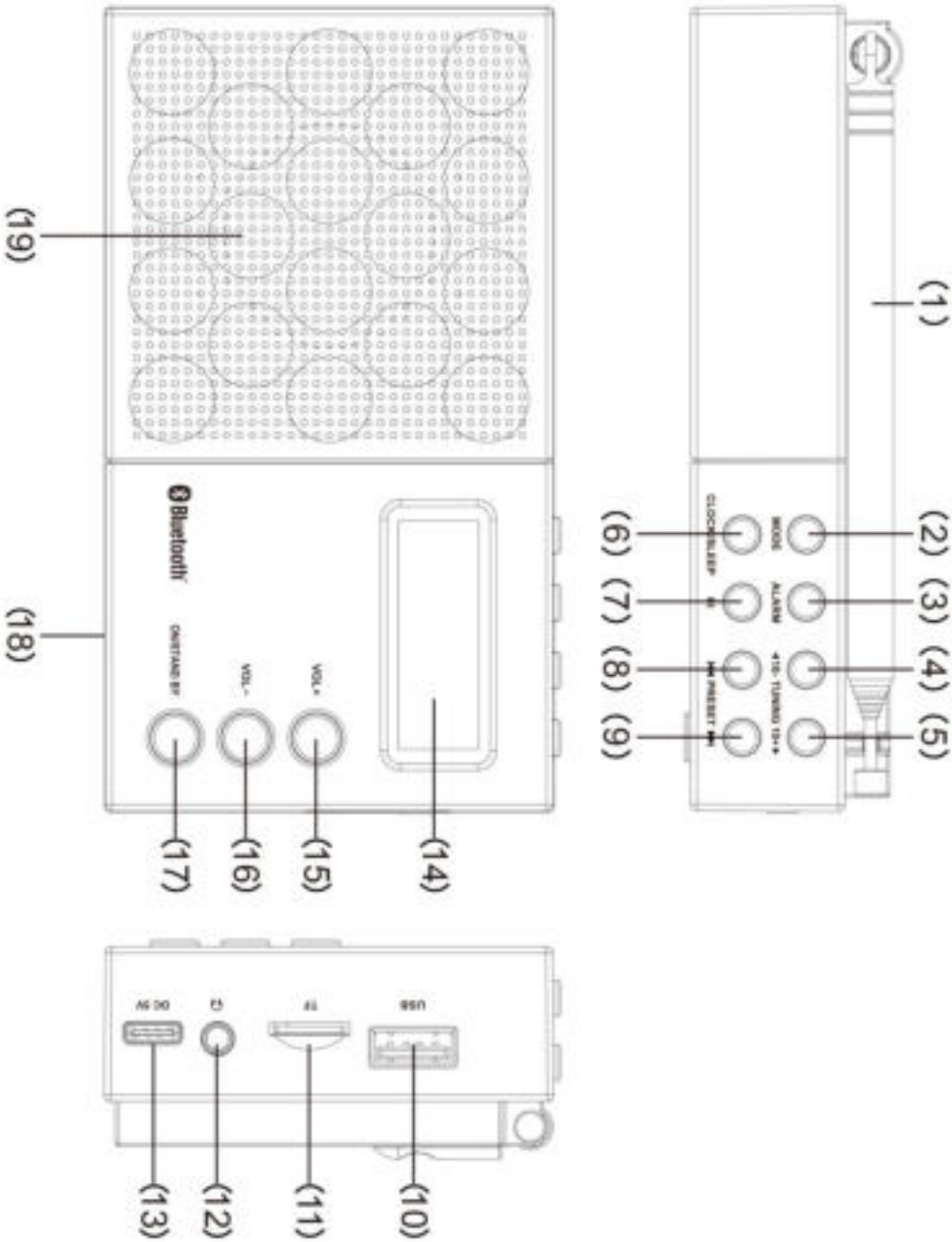
ADLER
EUROPE

AD 1908

EN	User Manual	3	PL	Instrukcja obsługi	37
DE	Bedienungsanleitung	5	IT	Manuale d'uso	39
FR	Mode d'emploi	7	SV	Bruksanvisning	41
ES	Manual de usuario	9	BG	Ръководство за употреба	43
PT	Manual de Instruções	11	DA	Brugsanvisning	46
LT	Naudojimo instrukcija	13	SK	Používateľská príručka	48
LV	Lietošanas instrukcija	15	BS	Korisnički priručnik	50
ET	Kasutusjuhend	18	MK	Упатство за употреба	52
HU	Használati útmutató	19	HR	Korisnički priručnik	54
RO	Manual de utilizare	22	UK	Керівництво користувача	56
CS	Návod k použití	24	SR	Упутство за употребу	58
RU	Руководство пользователя	26	AR	دليل المستخدم	60
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	28	AZ	İstifadəçi təlimatı	62
NL	Gebruikershandleiding	30	SQ	Manuali i përdorimit	64
SL	Navodila za uporabo	33	KA	ინსტრუქცია	66
FI	Käyttöohje	35			


(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(8)
(9)
(10)
(11)
(12)
(13)
(14)
(15)
(16)
(17)
(18)
(19)
MODE
ALARM
TUNING
CLOCK/SLEEP
PRESET
Bluetooth
ON/STAND BY
VOL+
VOL-
USB
TF
DC 5V

User Manual (EN)

SAFETY CONDITIONS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Warranty conditions are different if the device is used for commercial purposes.
1.Before using the product, please carefully read and follow the following instructions each time. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use.
2. The product may only be used indoors. Do not use the product for purposes incompatible with its use. 3. Be careful when using near children. Do not allow children to play with the product. Do not allow children or anyone unfamiliar with the device to use it without supervision.
4.WARNING: This appliance may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental abilities, or persons without experience or knowledge with the appliance, only under the supervision of a person responsible for their safety, or if they have been instructed in the safe use of the appliance and are aware of the hazards associated with its operation. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance of the device should not be carried out by children unless they are at least 8 years old and these activities are carried out under supervision.
5. Never throw the entire device into water. Never expose the product to weather conditions such as direct sunlight, rain, etc. Never use the product in wet conditions.
6.Never use the product with a damaged power cord if it has been dropped, otherwise damaged, or if it is not working properly. Do not attempt to repair a damaged product yourself, as this may result in electric shock. Always return a damaged device to a professional service center for repair. Any repairs should only be performed by authorized service personnel. Improperly performed repairs can cause dangerous situations for the user. 7.Never place the product on or near hot or warm surfaces or kitchen appliances, such as an electric oven or gas burner.
8.Never use the product near flammable materials.
9. Clean the radio only with a dry cloth. Do not use water or cleaning fluids.

1. ANTENNA	2. MODE (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. ALARM SETTING
4. TUNING -	5. TUNING +	6. SLEEP / CLOCK SETTING
7. PAUSE PROG/PLAYBACK		8. PRESET - / PREVIOUS
9. PRESET + / NEXT	10. USB PORT	11. TF (MICRO SD) CARD SLOT.
12. HEADPHONE JACK		13. DC 5 V SOCKET

14. LCD DISPLAY 15. VOLUME + 16. VOLUME -

17. ON / STANDBY

18. BATTERY COMPARTMENT COVER (REAR) 19. SPEAKER

INSTRUCTION MANUAL

DC (battery) operation.

Open the battery compartment door (18) and insert one 3.7V lithium-ion battery (included) according to the indications in the compartment and close the battery cover.

Charging the battery

Connect the device by inserting the USB charging cable (included) into the DC 5 V socket (13) and the other end into the USB interface or USB charger. Charging time is approximately 2 hours. The charging indicator will flash while the battery is charging. Do not charge the battery for more than 24 hours.

Note: to play the device on the battery, the USB charging cable must be disconnected from the device.

Radio (FM)

1. Press the ON/STAND BY button (17) once to turn on the unit.
2. The display will show the details of the radio station in radio mode.
3. Select your station with TUNING + (5) or TUNING -(4).
4. Adjust the sound with VOLUME + (15) or VOLUME (16).
5. Press ON / STAND BY to enter standby mode.

Bluetooth function

1. Turn on the device and press MODE to turn on the Bluetooth function. The Bluetooth indicator will flash on the display.
2. Activate the Bluetooth function on your Bluetooth device.
3. Select "AD 1908" on your Bluetooth device for pairing. The speakers will emit a pop sound to confirm a successful connection to the Bluetooth device.
4. Start playing music on your Bluetooth device.

Once connected, you can control playback, pause and next previous function directly from your Bluetooth device and device.

5. Press and hold PROG for 3 seconds to disconnect Bluetooth function pairing. The Bluetooth indicator will start flashing when the pairing is disconnected.

The device also has the function of setting internal memory of up to 50 stations, clock, alarm clock, snooze, USB playback and SD card playback for these functions please read the full manual at the following link:
https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf SPECIFICATIONS

Frequency range: FM: 87.5-108 MHz
Speaker: 2-inch, 4-ohm dynamic speaker
Output power: 1.2 watts RMS
AC power supply: power adapter ⎓ 5 V
Rechargeable battery: lithium-ion DC 3.7 V 800 mAh
DC power supply: ⎓ 6 V (4 x 1.5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warsaw, Poland hereby declares that the AD1907 is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

For the sake of the environment. Dispose of cardboard packaging and polyethylene (PE) bags in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a threat to health and the environment. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**

Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

Bedienungsanleitung (DE)

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE VERWENDUNG BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Die Garantiebedingungen sind anders, wenn das Gerät für gewerbliche Zwecke verwendet wird.
1.Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Hinweise sorgfältig durch und beachten Sie diese in jedem Fall. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
2. Das Produkt darf nur in Innenräumen verwendet werden. Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke, die mit seiner Verwendung unvereinbar sind. 3. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es in der Nähe von Kindern verwenden. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, nicht, es unbeaufsichtigt zu benutzen.
4.WARNUNG: Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person benutzt werden oder wenn sie in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und sich der mit dem Betrieb verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind mindestens 8 Jahre alt und werden dabei beaufsichtigt.
5. Werfen Sie niemals das gesamte Gerät ins Wasser. Setzen Sie das Gerät niemals Witterungseinflüssen wie direkter Sonneneinstrahlung, Regen usw. aus. Benutzen Sie das Gerät niemals in nasser Umgebung.
6.Benutzen Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Netzkabel, wenn es heruntergefallen oder anderweitig beschädigt ist oder wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, ein beschädigtes Gerät selbst zu reparieren, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bringen Sie ein beschädigtes Gerät immer zu einem professionellen Service-Center zur Reparatur. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Servicepersonal durchgeführt werden. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können zu gefährlichen Situationen für den Benutzer führen. 7.Stellen Sie das Gerät niemals auf oder in die Nähe von heißen oder warmen Oberflächen oder Kochgeräten, wie z. B. einem Elektroofen oder Gasbrenner.
8.Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von brennbaren Materialien.
9. Reinigen Sie das Radio nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsflüssigkeiten.

1. ANTENNE	2. MODUS (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. ALARM-EINSTELLUNG
4. TUNING -	5. TUNING +	6. SCHLAF / UHR EINSTELLUNG
7. PAUSE SCHWELLE / WIEDERGABE		8. VOREINSTELLUNG - / VORHERIGE
9. VOREINGESTELLT + / WEITER	10. USB ANSCHLUSS	11. TF (MICRO SD) KARTENSTECKPLATZ
12. KOPFHÖRERBUCHSE		13. DC 5 V ANSCHLUSS
14. LCD-DISPLAY	15. LAUTSTÄRKE +	16. LAUTSTÄRKE -
17. EIN / STANDBY		
18. BATTERIEFACHABDECKUNG (RÜCKSEITE)		19. LAUTSPRECHER

GEBRAUCHSANWEISUNG
Gleichstrombetrieb (Batterie).
Öffnen Sie die Klappe des Batteriefachs (18), legen Sie eine 3,7-V-Lithium-Ionen-Batterie (mitgeliefert) wie angegeben in das Fach ein und schließen Sie die Batterieabdeckung.

Aufladen des Akkus
Schließen Sie das Gerät an, indem Sie das USB-Ladekabel (mitgeliefert) in die 5-V-Gleichstrombuchse (13) und das andere Ende in die USB-Schnittstelle oder das USB-Ladegerät stecken. Die Ladezeit beträgt etwa 2 Stunden. Die Ladeanzeige blinkt, während der Akku geladen wird. Laden Sie den Akku nicht länger als 24 Stunden auf.

Hinweis: Um das Gerät mit dem Akku abzuspielen, muss das USB-Ladekabel vom Gerät getrennt werden.
Radio (FM)
1. Drücken Sie die Taste ON/STAND BY (17) einmal, um das Gerät einzuschalten.
2. Auf dem Display werden die Details des Radiosenders im Radiomodus angezeigt.
3. Wählen Sie Ihren Sender mit TUNING + (5) oder TUNING - (4).
4. Stellen Sie den Ton mit VOLUME + (15) oder VOLUME (16) ein.
5. Drücken Sie ON / STAND BY, um in den Standby-Modus zu wechseln.

Bluetooth-Funktion
1. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie MODE, um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Die Bluetooth-Anzeige blinkt auf dem Display.
2. Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
3. Wählen Sie auf Ihrem Bluetooth-Gerät "AD 1908" für die Kopplung aus. Die Lautsprecher geben einen Pop-Ton ab, um die erfolgreiche Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät zu bestätigen.
4. Starten Sie die Musikwiedergabe auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
Sobald die Verbindung hergestellt ist, können Sie die Wiedergabe, die Pause und die Funktionen "Weiter" und "Zurück" direkt über Ihr Bluetooth-Gerät und das Gerät steuern.
5. Halten Sie PROG 3 Sekunden lang gedrückt, um die Kopplung der Bluetooth-Funktionen zu trennen. Die Bluetooth-Anzeige beginnt zu blinken, wenn die Kopplung aufgehoben wird.

Das Gerät verfügt auch über die Funktion der Einstellung des internen Speichers von bis zu 50 Stationen, Uhr, Wecker, Snooze, USB-Wiedergabe und SD-Karte für diese Funktionen lesen Sie bitte die vollständige Anleitung unter dem folgenden Link: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf TECHNISCHE DATEN

Frequenzbereich: FM: 87,5-108 MHz
Lautsprecher: Dynamischer 2-Zoll-4-Ohm-Lautsprecher
Ausgangsleistung: 1,2 W RMS
AC-Netzteil: ⎓ 5-V-Netzteil
Wiederaufladbare Batterie: Lithium-Ionen DC 3,7 V 800 mAh
DC-Stromversorgung: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warschau, Polen erklärt hiermit, dass der AD1907 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der

vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Der Umwelt zuliebe. Pappverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel sollten in den entsprechenden Behältern für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen wie beschrieben entsorgt werden. Falls das Gerät Batterien enthält, müssen diese entnommen und separat bei einer Sammel- und Lagerstelle entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**
Kundendienst Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Les conditions de garantie sont différentes si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.
1.Avant d'utiliser le produit, veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter dans tous les cas. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation incorrecte.
2. Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Ne pas utiliser le produit à des fins incompatibles avec son utilisation. 3. Soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil à proximité d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ne laissez pas les enfants ou toute personne ne connaissant pas le produit l'utiliser sans surveillance.
4.AVERTISSEMENT : Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou des personnes sans expérience ni connaissance de l'appareil, que sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité, ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son fonctionnement. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et que ces opérations sont effectuées sous surveillance.
5. Ne jamais jeter l'appareil entier dans l'eau. N'exposez jamais l'appareil à des conditions climatiques telles que la lumière directe du soleil, la pluie, etc. Ne jamais utiliser l'appareil dans des conditions humides.
6.N'utilisez jamais l'appareil avec un câble d'alimentation endommagé, s'il est tombé, s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. N'essayez pas de réparer vous-même un produit endommagé, car vous risqueriez de

vous électrocuter. Confiez toujours un appareil endommagé à un centre de service professionnel pour qu'il soit réparé. Les réparations ne doivent être effectuées que par du personnel autorisé. Des réparations mal effectuées peuvent entraîner des situations dangereuses pour l'utilisateur. 7.Ne placez jamais l'appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes ou chaudes ou d'appareils de cuisson, tels qu'un four électrique ou un brûleur à gaz.
8.Ne jamais utiliser le produit à proximité de matériaux inflammables.
9. Nettoyez la radio uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau ou de produits de nettoyage.

1. ANTENNE	2. MODE (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. RÉGLAGE DE L'ALARME
4. TUNING -	5. TUNING +	6. MISE EN VEILLE / RÉGLAGE DE L'HORLOGE
7. SEUIL DE PAUSE / LECTURE		8. PRESET - / PRÉCÉDENT
9. PRÉRÉGLAGE + / SUIVANT	10. PORT USB	11. EMPLACEMENT POUR CARTE TF (MICRO SD)
12. PRISE POUR CASQUE D'ÉCOUTE		13. PRISE DE COURANT 5 V
14. AFFICHAGE LCD	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. COUVERCLE DU COMPARTIMENT À PILES (ARRIÈRE)		19. HAUT-PARLEUR

MANUEL D'INSTRUCTION
Fonctionnement en courant continu (batterie).
Ouvrez la porte du compartiment à piles (18) et insérez une pile au lithium-ion de 3,7 V (fournie) comme indiqué dans le compartiment, puis refermez le couvercle du compartiment à piles.

Chargement de la batterie
Connectez l'appareil en insérant le câble de charge USB (fourni) dans la prise DC 5 V (13) et l'autre extrémité dans l'interface USB ou le chargeur USB. Le temps de charge est d'environ 2 heures. Le témoin de charge clignote lorsque la batterie est en cours de chargement. Ne chargez pas la batterie pendant plus de 24 heures.

Remarque : pour lire l'appareil sur la batterie, le câble de charge USB doit être déconnecté de l'appareil.
Radio (FM)
1. Appuyez une fois sur la touche ON/STAND BY (17) pour allumer l'appareil.
2. L'écran affiche les détails de la station de radio en mode radio.
3. Sélectionnez votre station avec TUNING + (5) ou TUNING -(4).
4. Réglez le son avec VOLUME + (15) ou VOLUME (16).
5. Appuyez sur ON / STAND BY pour passer en mode veille.

Fonction Bluetooth
1. Allumez l'appareil et appuyez sur MODE pour activer la fonction Bluetooth. L'indicateur Bluetooth clignote sur l'écran.
2. Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil Bluetooth.
3. Sélectionnez "AD 1908" sur votre appareil Bluetooth pour l'appairage. Les haut-parleurs émettent un bruit sec pour confirmer la réussite de la connexion au dispositif Bluetooth.
4. Commencez à écouter de la musique sur votre appareil Bluetooth.
Une fois la connexion établie, vous pouvez contrôler la lecture, la pause et les fonctions suivantes et précédentes directement à partir de votre appareil Bluetooth.

5. Appuyez sur PROG pendant 3 secondes pour déconnecter l'appariement de la fonction Bluetooth. L'indicateur Bluetooth se met à clignoter lorsque l'appariement est déconnecté.

L'appareil a également la fonction de régler la mémoire interne jusqu'à 50 stations, l'horloge, le réveil, le snooze, la lecture USB et la carte SD. Pour ces fonctions, veuillez lire le manuel complet sur le lien suivant :
https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Gamme de fréquences : FM : 87,5-108 MHz
Haut-parleur : haut-parleur dynamique de 2 pouces, 4 ohms
Puissance de sortie : 1,2 W RMS
Alimentation en courant alternatif : ⎓ Alimentation 5 V
Batterie rechargeable : Lithium-ion DC 3,7 V 800 mAh
Alimentation DC : ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsovie, Pologne déclare par la présente que l'AD1907 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Pour le bien de l'environnement. Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être jetés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, comme indiqué. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**
Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

Manual de usuario (ES)

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DE USO LÉALAS ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

Las condiciones de garantía son diferentes si el aparato se utiliza con fines comerciales.
1.Antes de utilizar el producto, lea atentamente las siguientes instrucciones y obsérvelas en todos los casos. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.
2. El producto sólo puede utilizarse en interiores. No utilice el producto para fines incompatibles con su uso. 3. Tenga cuidado cuando lo utilice cerca de niños. No permita que los niños jueguen con el producto. No permita que niños o personas no familiarizadas con el producto lo utilicen sin supervisión.
4.ADVERTENCIA: Este aparato sólo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, o si han sido instruidas en el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su funcionamiento. Los niños no deben

jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños, a menos que tengan al menos 8 años y estas operaciones se lleven a cabo bajo supervisión.
5. No tire nunca el aparato entero al agua. No exponga nunca el aparato a la intemperie (luz solar directa, lluvia, etc.). Nunca utilice el producto en condiciones de humedad.
6.No utilice nunca el producto con el cable de alimentación dañado, si se ha caído, si se ha dañado de alguna otra forma o si no funciona correctamente. No intente reparar usted mismo un producto dañado, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. Lleve siempre una unidad dañada a un centro de servicio profesional para su reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por personal de servicio autorizado. Las reparaciones realizadas incorrectamente pueden dar lugar a situaciones peligrosas para el usuario. 7.No coloque nunca el producto sobre o cerca de superficies calientes o aparatos de cocina, como un horno eléctrico o un quemador de gas.
8.Nunca utilice el producto cerca de materiales inflamables.
9. Limpie la radio sólo con un paño seco. No utilice agua ni líquidos de limpieza.

1. ANTENA	2. MODO (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. AJUSTE DE ALARMA
4. SINTONÍA -	5. SINTONÍA +	6. SLEEP / AJUSTE DEL RELOJ
7. UMBRAL DE PAUSA / REPRODUCCIÓN		8. PRESET - / ANTERIOR
9. PRESET + / SIGUIENTE	10. PUERTO USB	11. RANURA PARA TARJETA TF (MICRO SD)
12. TOMA DE AURICULARES		13. DC 5 V JACK
14. PANTALLA LCD	15. VOLUMEN +	16. VOLUMEN
17. ON / STANDBY		
18. TAPA DEL COMPARTIMENTO DE LAS PILAS (TRASERA)		19. ALTAVOZ

MANUAL DE INSTRUCCIONES
Funcionamiento con corriente continua (pilas).
Abra la tapa del compartimento de las pilas (18) e inserte una pila de iones de litio de 3,7 V (suministrada) como se indica en el compartimento y cierre la tapa de las pilas.

Carga de la batería
Conecte la unidad insertando el cable de carga USB (suministrado) en la toma DC 5 V (13) y el otro extremo en la interfaz USB o en el cargador USB. El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas. El indicador de carga parpadeará mientras se carga la batería. No cargue la batería durante más de 24 horas.

Nota: para reproducir el dispositivo con la batería, el cable de carga USB debe estar desconectado del dispositivo.
Radio (FM)
1. Pulse el botón ON/STAND BY (17) una vez para encender la unidad.
2. La pantalla mostrará los detalles de la emisora de radio en modo radio.
3. Seleccione su emisora con TUNING + (5) o TUNING -(4).
4. Ajuste el sonido con VOLUMEN + (15) o VOLUMEN (16).
5. Pulse ON / STAND BY para entrar en el modo de espera.

Función Bluetooth
1. Encienda la unidad y pulse MODE para activar la función Bluetooth. El indicador Bluetooth parpadeará en la pantalla.
2. Active la función Bluetooth en su dispositivo Bluetooth.
3. Selecciona "AD 1908" en tu dispositivo Bluetooth para el emparejamiento. Los altavoces emitirán un sonido pop para confirmar que la conexión con el dispositivo Bluetooth se ha realizado correctamente.
4. Comienza a reproducir música en tu dispositivo Bluetooth.
Una vez conectado, puedes controlar la reproducción, la pausa y las funciones siguiente y anterior directamente desde tu dispositivo Bluetooth.
5. Mantenga pulsado PROG durante 3 segundos para desconectar el emparejamiento de la función Bluetooth. El indicador Bluetooth empezará a parpadear cuando se desconecte el emparejamiento.

El dispositivo también tiene la función de configurar la memoria interna de hasta 50 emisoras, reloj, despertador, snooze, reproducción USB y tarjeta SD para estas funciones por favor lea el manual completo en el siguiente enlace: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf ESPECIFICACIONES

Rango de frecuencias: FM: 87,5-108 MHz
Altavoz: Altavoz dinámico de 2 pulgadas y 4 ohmios
Potencia de salida: 1,2 W RMS
Alimentación de CA: ⎓ Alimentación de 5 V
Batería recargable: iones de litio CC 3,7 V 800 mAh
Fuente de alimentación de CC: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsovia, Polonia, declara por la presente que el AD1907 cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Por el bien del medio ambiente. Los embalajes de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben desecharse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos, tal y como se describe. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos mencionados sobre la salud. **No deseche el equipo en el contenedor de basura municipal**
Servicio técnico Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA UTILIZAÇÃO LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA

As condições de garantia são diferentes se o aparelho for utilizado para fins comerciais.
1.Antes de utilizar o produto, leia atentamente as seguintes instruções e respeite-as em todos os casos. O fabricante não é responsável por quaisquer danos causados por uma utilização incorrecta.
2. O produto só pode ser utilizado em espaços interiores. Não utilizar o produto para fins incompatíveis com a sua utilização. 3. Tenha cuidado quando o utilizar perto de crianças. Não permita que as crianças brinquem com o produto. Não permitir que

crianças ou pessoas não familiarizadas com o produto o utilizem sem supervisão.
4.AVISO: Este aparelho só pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do aparelho, sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança, ou se tiverem recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e estiverem conscientes dos perigos associados ao seu funcionamento. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham pelo menos 8 anos de idade e que estas operações sejam efectuadas sob supervisão.
5. Nunca atirar o aparelho inteiro para a água. Nunca exponha o produto a condições climatéricas tais como luz solar direta, chuva, etc. Nunca utilizar o produto em condições de humidade.
6.Nunca utilize o produto com um cabo de alimentação danificado, se este tiver caído, se tiver sido danificado ou se não estiver a funcionar corretamente. Não tente reparar um produto danificado, pois isso pode provocar um choque elétrico. Leve sempre a unidade danificada a um centro de assistência técnica profissional para reparação. As reparações só devem ser efectuadas por pessoal de assistência autorizado. As reparações incorretamente efectuadas podem resultar em situações perigosas para o utilizador. 7.Nunca coloque o produto em cima ou perto de superfícies quentes ou de aparelhos de cozinha, como um forno elétrico ou um fogão a gás.
8.Nunca utilize o produto perto de materiais inflamáveis.
9. Limpar o rádio apenas com um pano seco. Não utilizar água ou líquidos de limpeza.

1. ANTENA	2. MODO (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. CONFIGURAÇÃO DO ALARME
4. SINTONIZAÇÃO -	5. SINTONIZAÇÃO +	6. DORMIR / ACERTO DO RELÓGIO
7. LIMIAR DE PAUSA / REPRODUÇÃO		8. PREDEFINIÇÃO - / ANTERIOR
9. PREDEFINIÇÃO + / SEGUINTE	10. PORTA USB	11. RANHURA PARA CARTÃO TF (MICRO SD)
12. TOMADA PARA AUSCULTADORES		13. TOMADA DE 5 V CC
14. ECRÃ LCD	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. TAMPA DO COMPARTIMENTO DAS PILHAS (TRASEIRA)		19. ALTO-FALANTE

MANUAL DE INSTRUÇÕES
Funcionamento em CC (bateria).
Abra a porta do compartimento das pilhas (18) e insira uma pilha de iões de lítio de 3,7 V (fornecida) conforme indicado no compartimento e feche a tampa do compartimento das pilhas.

Carregar a pilha

Ligue a unidade inserindo o cabo de carregamento USB (fornecido) na tomada DC 5 V (13) e a outra extremidade na interface USB ou no carregador USB. O tempo de carregamento é de aproximadamente 2 horas. O indicador de carga pisca enquanto a bateria está a carregar. Não carregue a bateria durante mais de 24 horas.

Nota: para reproduzir o dispositivo com a bateria, o cabo de carregamento USB deve ser desligado do dispositivo.
Rádio (FM)
1. Premir uma vez o botão ON/STAND BY (17) para ligar a unidade.
2. O visor apresenta os detalhes da estação de rádio no modo de rádio.
3. Seleccione a sua estação com TUNING + (5) ou TUNING -(4).
4. Regule o som com VOLUME + (15) ou VOLUME (16).
5. Prima ON / STAND BY para entrar no modo de espera.

Função Bluetooth
1. Ligue a unidade e prima MODE para ativar a função Bluetooth. O indicador Bluetooth piscará no ecrã.
2. Active a função Bluetooth no seu dispositivo Bluetooth.
3. Seleccione "AD 1908" no seu dispositivo Bluetooth para emparelhamento. Os altifalantes emitem um som de pop para confirmar a ligação bem sucedida ao dispositivo Bluetooth.
4. Comece a reproduzir música no seu dispositivo Bluetooth.
Uma vez ligado, pode controlar a reprodução, a pausa e a função seguinte e anterior diretamente a partir do seu dispositivo Bluetooth e do dispositivo.
5. Prima sem soltar PROG durante 3 segundos para desligar o emparelhamento da função Bluetooth. O indicador Bluetooth começará a piscar quando o emparelhamento for desligado.

O dispositivo também tem a função de definir a memória interna de até 50 estações, relógio, despertador, snooze, reprodução USB e cartão SD para estas funções, leia o manual completo no seguinte link:
https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf ESPECIFICAÇÕES

Gama de frequências: FM: 87,5-108 MHz
Altifalante: Altifalante dinâmico de 2 polegadas e 4 ohms
Potência de saída: 1,2 W RMS
Fonte de alimentação CA: ⎓ Fonte de alimentação de 5 V
Bateria recarregável: iões de lítio DC 3,7 V 800 mAh
Fonte de alimentação DC: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsóvia, Polónia declara que o AD1907 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Para o bem do ambiente. As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser eliminados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, conforme descrito. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para um local de recolha e armazenamento adequado, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deitado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contêm substâncias nocivas para os seres humanos, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos. **Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!**
Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte contactar diretamente o revendedor que emitiu o recibo.

Naudojimo instrukcija (LT)

SVARBIOS NAUDOJIMO SAUGOS INSTRUKCIJOS ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE SU JOMIS SUSIPAŽINTI ATEITYJE

Garantijos sąlygos skiriasi, jei prietaisas naudojamas komerciniais tikslais.
1.Prieš naudodami gaminį, atidžiai perskaitykite toliau pateiktas instrukcijas ir visais atvejais jų laikykitės. Gamintojas neatsako už bet kokią žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
2. Gaminį galima naudoti tik patalpose. Nenaudokite gaminio su jo naudojimu nesuderinamais tikslais. 3. Būkite atsargūs naudodami šalia vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su gaminiu. Neleiskite vaikams ar kitiems su gaminiu nesusipažinusiems asmenims juo naudotis be priežiūros.
4.ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti tik vyresni nei 8 metų vaikai ir ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenys arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, prižiūrimi asmens, atsakingo už jų saugumą, arba jei jie buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir žino su jo veikimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Vaikai neturėtų atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų, nebent jie yra ne jaunesni kaip 8 metų amžiaus ir šie darbai atliekami prižiūrint.
5. Niekada nemeskite viso prietaiso į vandenį. Niekada nelaikykite gaminio oro sąlygose, pavyzdžiui, tiesioginiuose saulės spinduliuose, lietuje ir pan. Niekada nenaudokite gaminio drėgnomis sąlygomis.
6.Niekada nenaudokite gaminio su pažeistu maitinimo kabeliu, jei jis buvo numestas, kitaip sugadintas arba jei jis veikia netinkamai. Nebandykite patys taisyti pažeisto gaminio, nes tai gali sukelti elektros smūgį. Sugadintą įrenginį visada neškite remontuoti į profesionalų techninės priežiūros centrą. Bet kokį remontą gali atlikti tik įgaliotasis techninės priežiūros personalas. Netinkamai atliktas remontas gali sukelti naudotojui pavojingų situacijų. 7.Niekada nedėkite gaminio ant karštų ar šiltų paviršių arba šalia jų, taip pat ant maisto ruošimo prietaisų, pavyzdžiui, elektrinės orkaitės ar dujinio degiklio.
8.Niekada nenaudokite gaminio šalia degių medžiagų.
9. Radiją valykite tik sausu skudurėliu. Nenaudokite vandens ar valymo skysčių.

1. ANTENA	2. REŽIMAS (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. PAVOJAUS SIGNALO NUSTATYMAS
4. TUNINGAS -	5. TUNINGAS +	6. MIEGO / LAIKRODŽIO NUSTATYMAS
7. PAUZĖS RIBA / ATKŪRIMAS		8. IŠANKSTINIS NUSTATYMAS - / ANKSTESNIS
9. IŠANKSTINIS NUSTATYMAS + / SEKANTIS	10. USB PRIEVADAS	11. TF (MICRO SD) KORTELĖS LIZDAS
12. GARSIAKALBIO LIZDAS		13. 5 V NUOLATINĖS SROVĖS LIZDAS
14. LCD EKRANAS	15. GARSUMAS +	16. GARSUMAS -
17. ĮJUNGTA / BUDĖJIMO REŽIMAS		
18. AKUMULIATORIAUS SKYRIAUS DANGTELIS (GALINIS)		19. GARSIAKALBIS

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
Nuolatinės srovės (baterijos) veikimas.
Atidarykite akumuliatoriaus skyriaus dureles (18) ir įdėkite vieną 3,7 V ličio jonų akumuliatorių (tiekiamas), kaip nurodyta skyriuje, ir uždarykite akumuliatoriaus dangtelį.

Akumuliatoriaus įkrovimas
Prijunkite įrenginį įkišdami USB įkrovimo laidą (tiekiamas) į nuolatinės 5 V įtampos lizdą (13), o kitą galą - į USB sąsają arba USB įkroviklį. Įkrovimo trukmė yra maždaug 2 valandos. Kol akumuliatorius įkraunamas, mirksi įkrovimo indikatorius. Neįkraukite akumuliatoriaus ilgiau nei 24 valandas.

Pastaba: norint groti įrenginiu naudojant akumuliatorių, USB įkrovimo laidas turi būti atjungtas nuo įrenginio.
Radijas (FM)
1. Vieną kartą paspauskite įjungimo/atstatymo mygtuką (17), kad įjungtumėte įrenginį.
2. Ekrane bus rodoma radijo stoties informacija radijo režimu.
3. Pasirinkite radijo stotį naudodami TUNING + (5) arba TUNING - (4).
4. Reguliuokite garsą naudodami VOLUME + (15) arba VOLUME (16).
5. Paspauskite ON / STAND BY, kad pereitumėte į budėjimo režimą.

Bluetooth funkcija
1. Įjunkite įrenginį ir paspauskite MODE, kad įjungtumėte "Bluetooth" funkciją. Ekrane mirksės "Bluetooth" indikatorius.
2. Suaktyvinkite "Bluetooth" funkciją savo "Bluetooth" įrenginyje.
3. Bluetooth įrenginyje pasirinkite "AD 1908", kad galėtumėte susieti. Garsiakalbiai skleis spragtelėjimą, patvirtinantį sėkmingą prisijungimą prie "Bluetooth" įrenginio.
4. Pradėkite groti muziką "Bluetooth" įrenginyje.
Po prijungimo galite valdyti atkūrimą, pauzę ir kitą, ankstesnę funkciją tiesiogiai iš "Bluetooth" įrenginio ir prietaiso.
5. Paspauskite ir palaikykite PROG 3 sekundes, kad nutrauktumėte "Bluetooth" funkcijos susiejimą. Atjungus susiejimą "Bluetooth" indikatorius pradės mirksėti.

Prietaisas taip pat turi funkciją nustatyti iki 50 stočių vidinę atmintį, laikrodį, žadintuvą, snaudulį, USB atkūrimą ir SD kortelę Dėl šių funkcijų perskaitykite visą vadovą šioje nuorodoje: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf SPECIFIKACIJOS

Dažnių diapazonas: DAŽNIŲ DIAPAZONAS: FM: 87,5-108 MHz
Garsiakalbis: 2 colių, 4 omų dinaminis garsiakalbis
Išėjimo galia: 1,2 W RMS
Kintamosios srovės maitinimo šaltinis: ⎓ 5 V maitinimo šaltinis
Įkraunamas akumuliatorius: ličio jonų nuolatinės srovės 3,7 V 800 mAh
Nuolatinės srovės maitinimo šaltinis: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšuva, Lenkija, pareiškia, kad AD1907 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Aplinkosaugos labui. Kartonines pakuotes ir polietileno (PE) maišelius reikia išmesti į atitinkamus rūšiuojamojo komunalinių atliekų surinkimo konteinerius, kaip aprašyta. Jei prietaise yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą. Panaudotą prietaisą reikia nuvežti į tinkamą surinkimo ir saugojimo vietą, nes jame esančios pavojingos medžiagos gali kelti pavojų sveikatai ir aplinkai. Ant gaminio esantis ženklas nurodo, kad prietaiso negalima išmesti į komunalinių atliekų konteinerį. Elektros įrangos atliekos - tai atliekos, kuriose yra žmonėms, gyvūnams ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Šios medžiagos gali užteršti dirvožemį, vandenį ar orą, o per tai jos gali patekti į žmogaus organizmą ir sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos, kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali turėti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Augalų, augančių paveiktame dirvožemyje, ir iš jų pagamintų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai. **Neišmeskite įrangos į komunalinių atliekų konteinerį!**
Paslauga Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

Lietošanas instrukcija (LV)

SVARĪGAS LIETOŠANAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS, LŪDZU, UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

Garantijas nosacījumi ir atšķirīgi, ja ierīce tiek izmantota komerciāliem mērķiem.
1.Pirms izstrādājuma lietošanas rūpīgi izlasiet turpmāk minētos norādījumus un vienmēr tos ievērojiet. Ražotājs nav atbildīgs par jebkādiem bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.
2. Izstrādājumu drīkst lietot tikai telpās. Neizmantojiet izstrādājumu mērķiem, kas nav saderīgi ar tā lietošanu. 3. Esiet uzmanīgi, lietojot izstrādājumu bērnu tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēties ar izstrādājumu. Neļaujiet bērniem vai citām personām, kas nav pazīstamas ar izstrādājumu, to lietot bez uzraudzības.
4.BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot tikai bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par ierīci, par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā, vai ja viņi ir instruēti par ierīces drošu lietošanu un ir informēti par apdraudējumiem, kas saistīti ar ierīces darbību. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Ierīces tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vismaz 8 gadus veci un šīs darbības netiek veiktas uzraudzībā.
5. Nekad nemetiet visu ierīci ūdenī. Nekad nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai, piemēram, tiešiem saules stariem, lietum utt. Nekad nelietojiet izstrādājumu mitros apstākļos.
6.Nekad nelietojiet izstrādājumu ar bojātu barošanas kabeli, ja tas ir nomests, citādi bojāts vai nedarbojas pareizi. Nemēģiniet paši labot bojātu izstrādājumu, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Bojātu ierīci vienmēr nogādājiet uz profesionālu servisa centru, lai to salabotu. Jebkurus remontdarbus drīkst veikt tikai pilnvarots servisa personāls. Nepareizi veikts remonts var radīt bīstamas situācijas lietotājam.
7.Nekādā gadījumā nenovietojiet ierīci uz karstām vai siltām virsmām vai gatavošanas ierīcēm, piemēram, elektriskās krāsns vai gāzes degļa, vai to tuvumā.
8.Nekad nelietojiet izstrādājumu viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
9. Radiouztīriet radio tikai ar sausu drānu. Nelietojiet ūdeni vai tīrīšanas šķidrumus.

1. ANTENA	2. REŽĪMS (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. BRĪDINĀJUMA IESTATĪJUMI
4. TUNING -	5. TUNING +	6. MIEGA / PULKSTEŅA IESTATĪŠANA
7. PAUZES SLIEKSNIS / ATSKAŅOŠANA		8. IEPRIEKŠ IESTATĪTS - / IEPRIEKŠĒJAIS
9. IEPRIEKŠ IESTATĪTS + / NĀKAMAIS	10. USB PORTS	11. TF (MICRO SD) KARTES SLOTS
12. AUSTIŅU AUSTIŅU LIGZDA		13. LĪDZSTRĀVAS 5 V JACK
14. LCD DISPLEJS	15. SKAĻUMA REGULĒŠANA +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. BATERIJU NODALĪJUMA VĀKS (AIZMUGURĒ)		19. SKAĻRUŅA

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA
Līdzstrāvas (akumulatora) darbība.
Atveriet akumulatora nodalījuma durtiņas (18) un ievietojiet vienu 3,7 V litija jonu akumulatoru (komplektā), kā norādīts nodalījumā, un aizveriet akumulatora vāku.

Akumulatora uzlāde
Savienojiet ierīci, ievietojot USB uzlādes kabeli (komplektā) līdzstrāvas 5 V kontaktligzdā (13) un otru galu USB saskarnē vai USB lādētājā. Uzlādes laiks ir aptuveni 2 stundas. Kamēr akumulators tiek uzlādēts, mirgo uzlādes indikators. Neuzlādējiet akumulatoru ilgāk par 24 stundām.

Piezīme: lai atskaņotu ierīci ar akumulatoru, USB uzlādes kabelis ir jāatvieno no ierīces.
Radio (FM)
1. Nospiediet vienu reizi pogu ON/STAND BY (17), lai ieslēgtu ierīci.
2. Displejā tiks parādīta informācija par radio staciju radio režīmā.
3. Izvēlieties radiostaciju, izmantojot TUNING + (5) vai TUNING - (4).
4. Regulējiet skaņu ar VOLUME + (15) vai VOLUME (16).
5. Nospiediet ON / STAND BY, lai pārietu gaidīšanas režīmā.

Bluetooth funkcija
1. Ieslēdziet ierīci un nospiediet MODE, lai aktivizētu Bluetooth funkciju. Displejā mirgo Bluetooth indikators.
2. Aktivizējiet Bluetooth funkciju savā Bluetooth ierīcē.
3. Bluetooth ierīcē izvēlieties "AD 1908", lai veiktu savienošanu pārī. Skaļruņi izdos pop skaņu, lai apstiprinātu veiksmīgu savienojumu ar Bluetooth ierīci.
4. Sāciet atskaņot mūziku savā Bluetooth ierīcē.
Pēc savienojuma izveidošanas varat kontrolēt atskaņošanu, pauzes un nākamās, iepriekšējās funkcijas tieši no Bluetooth ierīces un ierīces.
5. Nospiediet un turiet PROG 3 sekundes, lai pārtrauktu Bluetooth funkciju savienošanu. Bluetooth indikators sāks mirgot, kad savienošana pārī tiks atvienota.

Ierīcei ir arī funkcija iestatīt iekšējo atmiņu līdz 50 stacijām, pulksteni, modinātāju, snauduļa funkciju, USB atskaņošanu un SD karti
Šīm funkcijām, lūdzu, izlasiet pilnu rokasgrāmatu šajā saitē: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf
SPECIFIKĀCIJAS

Frekvenču diapazons: FM: frekvenču diapazons: 87,5-108 MHz
Skaļrunis: 2 collu, 4 omu dinamiskais skaļrunis
Izejas jauda: 1,2 W RMS
Maiņstrāvas padeve: ⎓ 5 V barošanas avots
Uzlādējams akumulators: litija jonu līdzstrāvas 3,7 V 800 mAh
Līdzstrāvas barošanas avots: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polija ar šo paziņo, ka AD1907 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Vides aizsardzības labad. Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi jāizmet atbilstošos konteineros, kas paredzēti dalītai sadzīves atkritumu savākšanai, kā aprakstīts. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīce jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un videi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, un no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvertnē!**
Pakalpojums Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas sūdzības, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevis čeku.

Kasutusjuhend (ET)

OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS LUGEGE HOOLIKALT LÄBI JA SÄILITAGE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

Garantiitingimused on erinevad, kui seadet kasutatakse ärilistel eesmärkidel.
1.Enne toote kasutamist lugege hoolikalt läbi järgmised juhised ja järgige neid igal juhul. Tootja ei vastuta ebaõigest kasutamisest põhjustatud kahjustuste eest.
2. Toodet tohib kasutada ainult siseruumides. Ärge kasutage toodet selle kasutamisega kokkusobimatul eesmärgil. 3. Olge ettevaatlik, kui kasutate toodet laste läheduses. Ärge lubage lastel tootega mängida. Ärge lubage lastel või kellelgi, kes ei ole tootega tuttav, seda järelevalveta kasutada.
4.HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada ainult üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neid on juhendatud seadme ohutuks kasutamiseks ja nad on teadlikud selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on vähemalt 8-aastased ja neid toiminguid tehakse järelevalve all.
5. Ärge kunagi visake kogu seadet vette. Ärge kunagi pange seadet välja ilmastikutingimustele, nagu otsene päikesevalgus, vihm jne. Ärge kunagi kasutage toodet niisketes tingimustes.
6.Ärge kunagi kasutage toodet kahjustatud toitejuhtmega, kui see on maha kukkunud, muul viisil kahjustatud või kui see ei tööta korralikult. Ärge püüdke kahjustatud toodet ise parandada, sest see võib põhjustada elektrilöögi. Viige kahjustatud seade alati remondiks professionaalsesse teeninduskeskusesse. Igasuguseid parandustöid tohib teha ainult volitatud hoolduspersonal. Vääralt teostatud remonditööd võivad põhjustada kasutajale ohtlikke olukordi. 7.Ärge kunagi asetage toodet kuumadele või soojadele pindadele või toiduvalmistamisseadmetele, nagu näiteks elektriahi või gaasipõleti, või nende lähedusse.
8.Ärge kunagi kasutage toodet tuleohtlike materjalide läheduses.
9. Puhastage raadiot ainult kuiva lapiga. Ärge kasutage vett ega puhastusvahendeid.

1. ANTENNA	2. REŽIIM (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. HÄIRETE REGULEERIMINE
4. TUNING -	5. TUNING +	6. UNE / KELLA SEADISTAMINE
7. PAUSIKÜNNIS / TAASESITUS		8. EELSEADISTUS - / EELMINE
9. EELSEADISTUS + / JÄRGMINE	10. USB-PORT	11. TF (MICRO SD) KAARDIPESA
12. PEADFONI PESA		13. DC 5 V JACK
14. LCD-EKRAAN	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. PATAREIPESA KATE (TAGUMINE)		19. SPEAKER

KASUTUSJUHEND
Alalisvoolu (patarei) töö.
Avage patareipesa luuk (18) ja sisestage üks 3,7 V liitium-ioonaku (kaasasolev), nagu on näidatud, ning sulgege patareikate.

Aku laadimine
Ühendage seade, ühendades USB-laadimiskaabel (kaasas) 5 V alalisvoolu pistikupessa (13) ja teine ots USB-liidesesse või USB-laadijasse. Laadimisaeg on umbes 2 tundi. Aku laadimise ajal vilgub laadimisindikaator. Ärge laadige akut kauem kui 24 tundi.

Märkus: seadme mängimiseks akuga peab USB-laadimiskaabel olema seadmest lahti ühendatud.
Raadio (FM)
1. Seadme sisselülitamiseks vajutage üks kord nuppu ON/STAND BY (17).
2. Ekraanil kuvatakse raadiorežiimis raadiojaama andmed.
3. Valige jaam TUNING + (5) või TUNING -(4) abil.
4. Reguleerige heli VOLUME + (15) või VOLUME (16) abil.
5. Vajutage ON / STAND BY, et siseneda ooterežiimi.

Bluetooth-funktsioon
1. Bluetooth-funktsiooni aktiveerimiseks lülitage seade sisse ja vajutage MODE. Ekraanil vilgub Bluetooth-indikaator.
2. Aktiveerige Bluetooth-funktsioon oma Bluetooth-seadmes.
3. Valige oma Bluetooth-seadmes sidumiseks "AD 1908". Kõlarid annavad eduka ühenduse kinnitamiseks Bluetooth-seadmega popi heli.
4. Alustage muusikamängu Bluetooth-seadmes.
Pärast ühendamist saate juhtida taasesitust, pausi ja järgmist, eelmist funktsiooni otse oma Bluetooth-seadmest ja seadmest.
5. Vajutage ja hoidke 3 sekundit all PROG, et katkestada Bluetooth-funktsiooni sidumine. Bluetooth-indikaator hakkab vilkuma, kui sidumine on katkestatud.

Seadmel on ka kuni 50 jaama sisemälu, kella, äratuskella, snooze, USB taasesituse ja SD-kaardi funktsioonide seadistamine, nende funktsioonide jaoks lugege palun täielikku kasutusjuhendit alljärgneval lingil:
https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf TEHNILISED ANDMED

Sagedusvahemik: FM: 87,5-108 MHz
Kõlar: 2-tolline, 4-ohmiline dünaamiline kõlar
Võimsus: 1,2 W RMS
Vahelduvvoolu toiteallikas: ⎓ 5 V toiteallikas
Laetav aku: Liitium-ioon alalisvoolu 3,7 V 800 mAh
Alalisvoolu toide: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varssavi, Poola kinnitab käesolevaga, et AD1907 vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Keskkonna huvides. Papppakendid ja polüetüleenkotid (PE) tuleb kõrvaldada asjakohastes konteinerites, mis on ette nähtud olmejäätmete eraldi kogumiseks, nagu on kirjeldatud. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas ära visata. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad kujutada endast ohtu tervisele ja keskkonnale. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijäätmed on jäätmed, mis sisaldavad inimestele, loomadele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehasse ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**
Teenindus Kui soovite osta varuosasid või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ KÉRJÜK, OLVASSA EL FIGYELMESEN, ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ

A jótállási feltételek eltérőek, ha a készüléket kereskedelmi célokra használják.
1.A termék használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat, és minden esetben tartsa be azokat. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.
2. A terméket csak beltérben szabad használni. Ne használja a terméket a rendeltetésével összeférhetetlen célokra. 3. Legyen óvatos, ha gyermekek közelében használja. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a termékkel. Ne engedje, hogy gyermekek vagy a terméket nem ismerő személyek felügyelet nélkül használják a terméket.
4.FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek használhatják, a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett, vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és tisztában vannak a készülék működésével kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha legalább 8 évesek, és ezeket a műveleteket felügyelet mellett végzik.
5. Soha ne dobja az egész készüléket vízbe. Soha ne tegye ki a készüléket olyan időjárási körülményeknek, mint a közvetlen napfény, eső stb. Soha ne használja a terméket nedves körülmények között.
6.Soha ne használja a terméket sérült tápkábellel, ha leejtették, más módon megsérült, vagy ha nem működik megfelelően. Ne próbálja meg saját maga megjavítani a sérült terméket, mert ez áramütést okozhat. A sérült készüléket mindig vigye szakszervizbe javításra. Bármilyen javítást csak arra felhatalmazott szervizszemélyzet végezhet. A helytelenül elvégzett javítások veszélyes helyzeteket eredményezhetnek a felhasználó számára. 7.Soha ne helyezze a terméket forró vagy meleg felületekre vagy főzőkészülékekre, például elektromos sütőre vagy gázégőre, illetve azok közelébe.
8.Soha ne használja a terméket gyúlékony anyagok közelében.
9. A rádiót csak száraz ruhával tisztítsa. Ne használjon vizet vagy tisztítófolyadékot.

1. ANTENNA	2. ÜZEMMÓD (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. RIASZTÁS BEÁLLÍTÁSA
4. HANGOLÁS -	5. TUNING +	6. ALVÁS / ÓRA BEÁLLÍTÁSA
7. KÜSZÖBÉRTÉK / LEJÁTSZÁS SZÜNETELTETÉSE		8. ELŐRE BEÁLLÍTOTT - / ELŐZŐ
9. ELŐBEÁLLÍTÁS + / KÖVETKEZŐ	10. USB-PORT	11. TF (MICRO SD) KÁRTYAHELY
12. FEJKAPCSOLAT		13. DC 5 V-OS CSATLAKOZÓ
14. LCD KIJELZŐ	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		

18. ELEMTARTÓ FEDELE (HÁTUL) 19. SZINKER

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
Egyenáramú (elemes) működés.
Nyissa ki az elemtartó rekesz ajtaját (18), és helyezzen be egy 3,7 V-os lítium-ion akkumulátort (tartozék) a rekeszbe a jelzett módon, majd zárja be az elemtartó fedelet.

Az akkumulátor töltése
Csatlakoztassa a készüléket úgy, hogy a (mellékelt) USB töltőkábelt a DC 5 V-os aljzatba (13), a másik végét pedig az USB-csatlakozóba vagy USB-töltőbe dugja. A töltési idő körülbelül 2 óra. Az akkumulátor töltése közben a töltésjelző villogni fog. Ne töltse az akkumulátort 24 óránál hosszabb ideig.

Megjegyzés: a készülék akkumulátorral történő lejátszásához az USB töltőkábelt le kell választani a készülékről.
Rádió (FM)
1. Nyomja meg egyszer a ON/STAND BY gombot (17) a készülék bekapcsolásához.
2. A kijelzőn a rádióállomás adatai jelennek meg rádió üzemmódban.
3. Válassza ki az állomást a TUNING + (5) vagy a TUNING -(4) gombokkal.
4. Állítsa be a hangot a VOLUME + (15) vagy VOLUME (16) segítségével.
5. Nyomja meg az ON / STAND BY gombot a készenléti üzemmódba való belépéshez.

Bluetooth funkció
1. Kapcsolja be a készüléket, és nyomja meg a MODE gombot a Bluetooth funkció aktiválásához. A kijelzőn villogni fog a Bluetooth kijelző.
2. Aktiválja a Bluetooth funkciót a Bluetooth készüléken.
3. Válassza ki az "AD 1908"-at a Bluetooth-eszközén a párosításhoz. A hangszórók egy pukkanó hangot adnak ki a Bluetooth-eszközzel való sikeres kapcsolat megerősítésére.
4. Indítsa el a zenelejátszást a Bluetooth-eszközén.
A csatlakoztatás után a lejátszást, a szüneteltetést és a következő, előző funkciót közvetlenül a Bluetooth-eszközről és a készülékről vezérelheti.
5. A Bluetooth funkció párosításának megszüntetéséhez tartsa lenyomva a PROG gombot 3 másodpercig. A Bluetooth kijelző villogni kezd, amikor a párosítás megszakad.

A készülék rendelkezik továbbá a belső memória beállításának funkciójával legfeljebb 50 állomás, óra, ébresztőóra, szundi, USB lejátszás és SD kártya ezekhez a funkciókhoz kérjük, olvassa el a teljes kézikönyvet az alábbi linken:
https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf MŰSZAKI ADATOK

Frekvenciatartomány: FM: mHz: 87,5-108 MHz
Hangszóró: 2 hüvelykes, 4 ohmos dinamikus hangszóró
Kimeneti teljesítmény: 1,2 W RMS
AC tápegység: ⎓ 5 V-os tápegység
Újratölthető akkumulátor: lítium-ion DC 3,7 V 800 mAh
Egyenáramú tápegység: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Az Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsó, Lengyelország kijelenti, hogy az AD1907 megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

A környezetvédelem érdekében. A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírtaknak megfelelően a szelektív kommunális hulladékgyűjtésre szolgáló megfelelő konténerekben kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni, és külön gyűjtő- és tárolóhelyen kell ártalmatlanítani. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell szállítani, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A terméken található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reproduktív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajokon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe!**
Szerviz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panasza van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI SĂ PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE

Condițiile de garanție sunt diferite dacă dispozitivul este utilizat în scopuri comerciale.
1.Înainte de a utiliza produsul, vă rugăm să citiți cu atenție următoarele instrucțiuni și să le respectați în toate cazurile. Producătorul nu este responsabil pentru eventualele daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare.
2. Produsul poate fi utilizat numai în interior. Nu utilizați produsul în scopuri incompatibile cu utilizarea sa. 3. Aveți grijă atunci când utilizați produsul în apropierea copiilor. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul. Nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu produsul să îl utilizeze nesupravegheat.
4.AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat numai de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor sau dacă au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu funcționarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea aparatului nu trebuie să fie efectuate de copii decât dacă au cel puțin 8 ani și dacă aceste operațiuni sunt efectuate sub supraveghere.
5. Nu aruncați niciodată întregul aparat în apă. Nu expuneți niciodată produsul la condițiile meteorologice, cum ar fi lumina directă a soarelui, ploaie etc. Nu utilizați niciodată produsul în condiții de umezeală.
6.Nu utilizați niciodată produsul cu un cablu de alimentare deteriorat, dacă acesta a fost scăpat, deteriorat în alt mod sau dacă nu funcționează corect. Nu încercați să reparați singur un produs deteriorat, deoarece acest lucru poate duce la un șoc electric. Duceți întotdeauna o unitate deteriorată la un centru de service profesionist pentru reparații. Orice reparații trebuie efectuate numai de către personal de service autorizat. Reparațiile efectuate incorect pot duce la situații periculoase pentru utilizator. 7.Nu așezați niciodată produsul pe sau lângă suprafețe fierbinți sau calde sau aparate de gătit, cum ar fi un cuptor electric sau un arzător cu gaz.
8.Nu utilizați niciodată produsul în apropierea materialelor inflamabile.
9. Curățați radioul numai cu o cârpă uscată. Nu utilizați apă sau lichide de curățare.

1. ANTENĂ	2. MOD (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. SETARE ALARMĂ
4. TUNING -	5. TUNING +	6. SLEEP / SETARE CEAS

7. PRAG PAUZĂ / REDARE		8. PRESETARE - / ANTERIOR
9. PRESET + / URMĂTOR	10. PORT USB	11. SLOT PENTRU CARD TF (MICRO SD)
12. MUFĂ PENTRU CĂȘTI		13. DC 5 V JACK
14. LCD DISPLAY	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. CAPACUL COMPARTIMENTULUI BATERIEI (SPATE)		19. SPEAKER

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI
Funcționare în curent continuu (baterie).
Deschideți capacul compartimentului pentru baterii (18) și introduceți o baterie litiu-ion de 3,7 V (furnizată) conform indicațiilor din compartiment și închideți capacul pentru baterii.

Încărcarea bateriei
Conectați unitatea introducând cablul de încărcare USB (furnizat) în priza DC 5 V (13) și celălalt capăt în interfața USB sau în încărcătorul USB. Timpul de încărcare este de aproximativ 2 ore. Indicatorul de încărcare va clipi în timp ce bateria se încarcă. Nu încărcați bateria pentru mai mult de 24 de ore.

Notă: pentru a reda dispozitivul pe baterie, cablul de încărcare USB trebuie să fie deconectat de la dispozitiv.
Radio (FM)
1. Apăsați o dată butonul ON/STAND BY (17) pentru a porni unitatea.
2. Ecranul va afișa detaliile postului de radio în modul radio.
3. Selectați postul cu TUNING + (5) sau TUNING -(4).
4. Reglați sunetul cu VOLUME + (15) sau VOLUME (16).
5. Apăsați ON / STAND BY pentru a intra în modul de așteptare.

Funcția Bluetooth
1. Porniți unitatea și apăsați MODE pentru a activa funcția Bluetooth. Indicatorul Bluetooth va clipi pe afișaj.
2. Activați funcția Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
3. Selectați "AD 1908" pe dispozitivul Bluetooth pentru împerechere. Difuzoarele vor emite un sunet pop pentru a confirma o conexiune reușită la dispozitivul Bluetooth.
4. Începeți să redați muzică pe dispozitivul Bluetooth.
Odată conectat, puteți controla redarea, pauza și funcția următoare, anterioară direct de pe dispozitivul și dispozitivul Bluetooth.
5. Țineți apăsat PROG timp de 3 secunde pentru a deconecta împerecherea funcției Bluetooth. Indicatorul Bluetooth va începe să clipească atunci când împerecherea este deconectată.

Dispozitivul are, de asemenea, funcția de setare a memoriei interne de până la 50 de stații, ceas, ceas cu alarmă, snooze, redare USB și card SD pentru aceste funcții vă rugăm să citiți manualul complet la următorul link:
https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf SPECIFICAȚII

Gama de frecvențe: FM: 87.5-108 MHz
Difuzor: Difuzor dinamic de 2 inchi, 4 ohm
Putere de ieșire: 1,2 W RMS
Alimentare AC: ⎓ Alimentare 5 V
Baterie reîncărcabilă: Litiu-ion DC 3,7 V 800 mAh
Alimentare DC: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varșovia, Polonia declară prin prezenta că AD1907 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Pentru binele mediului. Ambalajele din carton și sacii din polietilenă (PE) trebuie eliminate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, conform descrierii. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcajul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșeuri municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșeuri care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la modificări canceroase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în coșul de gunoi municipal!**
Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

Návod k použití (CS)

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

Záruční podmínky se liší, pokud je zařízení používáno ke komerčním účelům.
1.Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny a v každém případě je dodržujte. Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním.
2. Výrobek smí být používán pouze v interiéru. Nepoužívejte výrobek k účelům neslučitelným s jeho použitím. 3. Buďte opatrní při používání v blízkosti dětí. Nedovolte dětem, aby si s výrobkem hrály. Nedovolte dětem nebo osobám neznalým výrobku, aby jej používaly bez dozoru.
4.UPOZORNĚNÍ: Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí spotřebiče pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho provozem. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu spotřebiče by neměly provádět děti, pokud jim není alespoň 8 let a tyto činnosti neprovádějí pod dohledem.
5. Nikdy nevhazujte celý spotřebič do vody. Nikdy nevystavujte výrobek povětrnostním vlivům, jako je přímé sluneční světlo, déšť apod. Nikdy nepoužívejte výrobek ve vlhkém prostředí.
6.Nikdy nepoužívejte výrobek s poškozeným napájecím kabelem, pokud byl upuštěn, jinak poškozen nebo pokud nefunguje správně. Nepokoušejte se poškozený výrobek sami opravovat, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozený přístroj vždy odneste k opravě do odborného servisu. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servisní personál. Nesprávně provedená oprava může mít za následek nebezpečné situace pro uživatele. 7.Výrobek nikdy nepokládejte na horké nebo teplé povrchy nebo do blízkosti varných zařízení, jako je elektrická trouba nebo plynový hořák.

8.Výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti hořlavých materiálů.
9. Rádio čistěte pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte vodu ani čisticí kapaliny.

1. ANTÉNA	2. REŽIM (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. NASTAVENÍ ALARMU
4. NALADĚNÍ -	5. TUNING +	6. NASTAVENÍ SPÁNKU / HODIN
7. PRÁH POZASTAVENÍ / PŘEHRÁVÁNÍ		8. PŘEDVOLBA - / PŘEDCHOZÍ
9. PŘEDVOLBA + / DALŠÍ	10. USB PORT	11. SLOT PRO KARTU TF (MICRO SD)
12. SLUCHÁTKOVÝ KONEKTOR		13. DC 5 V JACK
14. LCD DISPLEJ	15. HLASITOST +	16. HLASITOST -
17. ON / STANDBY		
18. KRYT PROSTORU PRO BATERIE (VZADU)		19. SPEAKER

NÁVOD K POUŽITÍ
Provoz na stejnosměrný proud (baterie).
Otevřete dvířka přihrádky na baterie (18) a vložte do ní jednu 3,7 V lithium-iontovou baterii (součást dodávky) podle pokynů a zavřete kryt přihrádky na baterie.

Nabíjení baterie
Připojte přístroj vložením nabíjecího kabelu USB (dodaný) do zásuvky DC 5 V (13) a druhého konce do rozhraní USB nebo nabíječky USB. Doba nabíjení je přibližně 2 hodiny. Během nabíjení baterie bliká indikátor nabíjení. Nenabíjejte baterii déle než 24 hodin.

Poznámka: chcete-li přehrávat zařízení na baterii, musí být nabíjecí kabel USB odpojen od zařízení.
Rádio (FM)
1. Stisknutím tlačítka ON/STAND BY (17) jednou zapněte přístroj.
2. Na displeji se zobrazí podrobnosti o rozhlasové stanici v režimu rádia.
3. Zvolte stanici pomocí TUNING + (5) nebo TUNING -(4).
4. Nastavte zvuk pomocí VOLUME + (15) nebo VOLUME (16).
5. Stisknutím tlačítka ON / STAND BY přejděte do pohotovostního režimu.

Funkce Bluetooth
1. Zapněte přístroj a stisknutím tlačítka MODE aktivujte funkci Bluetooth. Na displeji bude blikat indikátor Bluetooth.
2. Aktivujte funkci Bluetooth na zařízení Bluetooth.
3. Pro spárování vyberte na zařízení Bluetooth položku "AD 1908". Reproduktory vydají zvuk prasknutí, který potvrdí úspěšné připojení k zařízení Bluetooth.
4. Spusťte přehrávání hudby na zařízení Bluetooth.
Po připojení můžete ovládat přehrávání, pozastavení a funkci další, předchozí přímo ze zařízení Bluetooth a zařízení.
5. Stisknutím a podržením tlačítka PROG na 3 sekundy zrušíte párování funkcí Bluetooth. Po odpojení párování začne blikat indikátor Bluetooth.

Zařízení má také funkci nastavení interní paměti až 50 stanic, hodin, budíku, funkce snooze, přehrávání z USB a SD karty pro tyto funkce si přečtěte celý manuál na následujícím odkazu: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf SPECIFIKACE

Frekvenční rozsah: FM: 87,5-108 MHz
Reproduktor: 2palcový, 4ohmový dynamický reproduktor
Výstupní výkon: 1,2 W RMS
Napájení střídavým proudem: ⎓ Napájení 5 V
Dobíjecí baterie: Lithium-iontová DC 3,7 V 800 mAh
Napájení stejnosměrným proudem: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Polsko tímto prohlašuje, že AD1907 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné

znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

V zájmu ochrany životního prostředí. Kartonové obaly a polyethylenové (PE) sáčky by měly být likvidovány v příslušných kontejnerech pro oddělený sběr komunálního odpadu, jak je popsáno. Pokud jsou ve spotřebiči baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrném a skladovacím zařízení. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**
Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na obraťte se přímo na prodejce, který vydal doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Условия гарантии отличаются, если устройство используется в коммерческих целях.
1.Перед использованием устройства внимательно прочитайте следующие инструкции и соблюдайте их в каждом случае. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием.
2. Изделие можно использовать только в помещении. Не используйте изделие в целях, несовместимых с его применением. 3. Будьте осторожны при использовании вблизи детей. Не позволяйте детям играть с изделием. Не позволяйте детям или лицам, не знакомым с изделием, использовать его без присмотра.
4.ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, не имеющие опыта или знаний о приборе, только под присмотром лица, ответственного за их безопасность, или если они прошли инструктаж по безопасному использованию прибора и знают об опасностях, связанных с его эксплуатацией. Дети не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет, и эти операции не выполняются под присмотром.
5. Никогда не бросайте прибор в воду. Не подвергайте прибор воздействию погодных условий, таких как прямые солнечные лучи, дождь и т. д. Никогда не используйте прибор во влажных условиях.
6.Никогда не используйте прибор с поврежденным кабелем питания, если его уронили, повредили другим способом или если он не работает должным образом. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать поврежденное устройство, это

может привести к поражению электрическим током. Всегда сдавайте поврежденное устройство в профессиональный сервисный центр для ремонта. Любой ремонт должен выполняться только авторизованным сервисным персоналом. Неправильно выполненный ремонт может привести к опасным ситуациям для пользователя. 7.Никогда не ставьте прибор на горячие или теплые поверхности или вблизи них, а также на кухонные приборы, такие как электрическая печь или газовая горелка.
8.Никогда не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.
9. Чистите радиоприемник только сухой тканью. Не используйте воду или чистящие жидкости.

1. АНТЕННА	2. РЕЖИМ (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. УСТАНОВКА СИГНАЛА ТРЕВОГИ
4. НАСТРОЙКА -	5. НАСТРОЙКА +	6. СОН / НАСТРОЙКА ЧАСОВ
7. ПОРОГ ПАУЗЫ / ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ		8. ПРЕДУСТАНОВКА - / ПРЕДЫДУЩИЙ
9. ПРЕДУСТАНОВКА + / СЛЕДУЮЩИЙ	10. USB ПОРТ	11. СЛОТ ДЛЯ КАРТ ПАМЯТИ TF (MICRO SD)
12. ГНЕЗДО ДЛЯ НАУШНИКОВ		13. ГНЕЗДО DC 5 В
14. ЖК-ДИСПЛЕЙ	15. ГРОМКОСТЬ +	16. ГРОМКОСТЬ -
17. ON / STANDBY		
18. КРЫШКА БАТАРЕЙНОГО ОТСЕКА (ЗАДНЯЯ)		19. ДИНАМИК

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Работа от постоянного тока (батарейки).
Откройте дверцу батарейного отсека (18), вставьте одну литий-ионную батарею 3,7 В (входит в комплект поставки), как указано в отсеке, и закройте крышку батарейного отсека.

Зарядка аккумулятора
Подключите устройство, вставив USB-кабель для зарядки (входит в комплект поставки) в гнездо DC 5 В (13), а другой конец - в USB-интерфейс или USB-зарядное устройство. Время зарядки составляет около 2 часов. Индикатор зарядки будет мигать во время зарядки аккумулятора. Не заряжайте аккумулятор дольше 24 часов.

Примечание: чтобы воспроизвести устройство на аккумуляторе, кабель USB для зарядки должен быть отсоединен от устройства.
Радио (FM)
1. Нажмите кнопку ON/STAND BY (17) один раз, чтобы включить устройство.
2. На дисплее появится информация о радиостанции в режиме радио.
3. Выберите станцию с помощью TUNING + (5) или TUNING - (4).
4. Отрегулируйте звук с помощью VOLUME + (15) или VOLUME (16).
5. Нажмите ON / STAND BY, чтобы перейти в режим ожидания.

Функция Bluetooth
1. Включите устройство и нажмите MODE, чтобы активировать функцию Bluetooth. На дисплее будет мигать индикатор Bluetooth.
2. Активируйте функцию Bluetooth на своем устройстве Bluetooth.
3. Выберите "AD 1908" на устройстве Bluetooth для сопряжения. В подтверждение успешного соединения с устройством Bluetooth динамики издадут звуковой сигнал.
4. Начните воспроизведение музыки на устройстве Bluetooth.

После подключения вы можете управлять воспроизведением, паузой и функциями "следующий", "предыдущий" непосредственно с устройства Bluetooth и устройства.
5. Нажмите и удерживайте кнопку PROG в течение 3 секунд, чтобы отключить сопряжение с функцией Bluetooth. Индикатор Bluetooth начнет мигать, когда сопряжение будет отключено.

Устройство также имеет функцию установки во внутреннюю память до 50 станций, часы, будильник, будильник с функцией snooze, воспроизведение с USB и SD-карты, для этих функций, пожалуйста, ознакомьтесь с полным руководством по следующей ссылке: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Частотный диапазон: FM: 87,5-108 МГц
Динамик: 2-дюймовый, 4-омный динамический громкоговоритель
Выходная мощность: 1,2 Вт RMS
Источник питания переменного тока: ⎓ 5 В
Аккумуляторная батарея: литий-ионная DC 3,7 В 800 мАч
Источник питания постоянного тока: ⎓ 6 В (4 x 1,5 В "AAA")
Компания Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warsaw, Poland настоящим заявляет, что AD1907 соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст Декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

В интересах охраны окружающей среды. Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов, как описано выше. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, поскольку содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять угрозу для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Отработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым изменениям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**
Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Εγχειρίδιο χρήσης (EL)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΉΣΗ ΠΑΡΑΚΑΛΟΎΜΕ ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ ΚΑΙ ΦΥΛΆΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΆ

Οι όροι εγγύησης είναι διαφορετικοί εάν η συσκευή χρησιμοποιείται για εμπορικούς σκοπούς.
1.Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες και τηρήστε τις σε κάθε περίπτωση. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλη χρήση.
2. Το προϊόν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για σκοπούς ασυμβίβαστους με τη χρήση του. 3. Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε παιδιά. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το προϊόν να το χρησιμοποιούν χωρίς επίβλεψη.
4.ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή

διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν έχουν λάβει οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που σχετίζονται με τη λειτουργία της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν θα πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά, εκτός εάν είναι τουλάχιστον 8 ετών και οι εργασίες αυτές πραγματοποιούνται υπό επίβλεψη.
5. Ποτέ μην ρίχνετε ολόκληρη τη συσκευή στο νερό. Ποτέ μην εκθέτετε το προϊόν σε καιρικές συνθήκες, όπως άμεσο ηλιακό φως, βροχή κ.λπ. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρές συνθήκες.
6.Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος, εάν έχει πέσει, έχει υποστεί άλλη ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας ένα κατεστραμμένο προϊόν, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία. Να πηγαίνετε πάντα μια κατεστραμμένη συσκευή σε ένα επαγγελματικό κέντρο σέρβις για επισκευή. Τυχόν επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένο προσωπικό σέρβις. Οι λανθασμένα εκτελεσμένες επισκευές μπορεί να οδηγήσουν σε επικίνδυνες καταστάσεις για τον χρήστη. 7.Ποτέ μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά σε καυτές ή θερμές επιφάνειες ή συσκευές μαγειρέματος, όπως ηλεκτρικό φούρνο ή καυστήρα αερίου.
8.Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
9. Καθαρίζετε το ραδιόφωνο μόνο με ένα στεγνό πανί. Μην χρησιμοποιείτε νερό ή υγρά καθαρισμού.

1. ΑΝΤΕΝΝΑ	2. ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑ (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. Ρ΄ΥΘΜΙΣΗ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΎ
4. ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΌΣ -	5. ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΌΣ +	6. Ρ΄ΥΘΜΙΣΗ ΎΠΝΟΥ / ΡΟΛΟΓΙΟΎ
7. ΚΑΤΏΦΛΙ ΠΑΎΣΗΣ / ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΉΣ		8. ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΉ - / ΠΡΟΗΓΟΎΜΕΝΗ
9. ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΉ + / ΕΠΌΜΕΝΗ	10. ΘΎΡΑ USB	11. ΥΠΟΔΟΧΉ ΚΆΡΤΑΣ TF (MICRO SD)
12. ΕΙΣΟΔΟΣ ΚΗΔΗΤΗΡΙΟΥ		13. ΣΥΝΕΧΕΙΑ 5 V
14. ΟΘΌΝΗ LCD	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. ΚΑΠΆΚΙ ΔΙΑΜΕΡΊΣΜΑΤΟΣ ΜΠΑΤΑΡΊΑΣ (ΠΊΣΩ)		19. ΗΧΟΣ

ΕΓΧΕΙΡΊΔΙΟ ΟΔΗΓΙΏΝ
Λειτουργία με συνεχές ρεύμα (μπαταρία).
Ανοίξτε το κάλυμμα της θήκης μπαταριών (18) και τοποθετήστε μία μπαταρία ιόντων λιθίου 3,7 V (παρέχεται) όπως υποδεικνύεται στη θήκη και κλείστε το κάλυμμα της μπαταρίας.

Φόρτιση της μπαταρίας
Συνδέστε τη μονάδα εισάγοντας το καλώδιο φόρτισης USB (παρέχεται) στην υποδοχή DC 5 V (13) και το άλλο άκρο στη διεπαφή

USB ή στο φορτιστή USB. Ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 2 ώρες. Η ένδειξη φόρτισης θα αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια της φόρτισης της μπαταρίας. Μην φορτίζετε την μπαταρία για περισσότερο από 24 ώρες.

Σημείωση: για να αναπαράγετε τη συσκευή με την μπαταρία, το καλώδιο φόρτισης USB πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένο από τη συσκευή.
Ραδιόφωνο (FM)
1. Πατήστε το κουμπί ON/STAND BY (17) μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
2. Στην οθόνη θα εμφανιστούν τα στοιχεία του ραδιοφωνικού σταθμού στη λειτουργία ραδιοφώνου.
3. Επιλέξτε το σταθμό σας με το TUNING + (5) ή το TUNING -(4).
4. Ρυθμίστε τον ήχο με VOLUME + (15) ή VOLUME (16).
5. Πατήστε ON / STAND BY για να εισέλθετε στη λειτουργία αναμονής.

Λειτουργία Bluetooth
1. Ενεργοποιήστε τη μονάδα και πατήστε MODE για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth. Η ένδειξη Bluetooth θα αναβοσβήνει στην οθόνη.
2. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή σας Bluetooth.
3. Επιλέξτε το "AD 1908" στη συσκευή Bluetooth για αντιστοίχιση. Τα ηχεία θα εκπέμψουν έναν ήχο pop για να επιβεβαιώσουν την επιτυχή σύνδεση με τη συσκευή Bluetooth.
4. Ξεκινήστε την αναπαραγωγή μουσικής στη συσκευή Bluetooth.
Μόλις συνδεθείτε, μπορείτε να ελέγχετε την αναπαραγωγή, την παύση και τη λειτουργία next, previous απευθείας από τη συσκευή Bluetooth και τη συσκευή σας.
5. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το PROG για 3 δευτερόλεπτα για να αποσυνδέσετε τη σύζευξη λειτουργίας Bluetooth. Η ένδειξη Bluetooth θα αρχίσει να αναβοσβήνει όταν αποσυνδεθεί η σύζευξη.

Η συσκευή διαθέτει επίσης τη λειτουργία ρύθμισης της εσωτερικής μνήμης έως και 50 σταθμών, ρολόι, ξυπνητήρι, snooze, αναπαραγωγή USB και κάρτα SD για αυτές τις λειτουργίες διαβάστε το πλήρες εγχειρίδιο στον ακόλουθο σύνδεσμο:
https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΈΣ

Εύρος συχνοτήτων: FM: 87,5-108 MHz
Ηχείο: δυναμικό μεγάφωνο 2 ιντσών, 4 Ωμ
Ισχύς εξόδου: 1,2 W RMS
Τροφοδοσία εναλλασσόμενου ρεύματος: ⎓ Τροφοδοσία 5 V
Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: Ιόντων λιθίου DC 3,7 V 800 mAh
Τροφοδοσία DC: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Η Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Βαρσοβία, Πολωνία, δηλώνει ότι το AD1907 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Για χάρη του περιβάλλοντος. Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) θα πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους περιέκτες για χωριστή συλλογή αστικών απορριμμάτων, όπως περιγράφεται. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε μια σειρά από προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της ομιλίας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται στα προσβεβλημένα εδάφη, καθώς και προϊόντων που παρασκευάζονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία. **Μην πετάτε τον εξοπλισμό στον κάδο αστικών απορριμμάτων!**
Υπηρεσία Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή έχετε οποιαδήποτε παράπονα, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη παραλαβής.

Gebruikershandleiding (NL)

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

De garantievoorwaarden zijn anders als het apparaat wordt gebruikt voor commerciële doeleinden.
1.Lees voordat u het product gebruikt de volgende instructies zorgvuldig door en neem ze in elk geval in acht. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.
2. Het product mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Gebruik het product niet voor doeleinden die onverenigbaar zijn met het gebruik ervan. 3. Wees voorzichtig bij gebruik in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het product spelen. Sta niet toe dat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het product, het zonder toezicht gebruiken.
4.WAARSCHUWING: Dit apparaat mag alleen worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid, of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze minstens 8 jaar oud zijn en deze handelingen onder toezicht worden uitgevoerd.
5. Gooi het apparaat nooit in zijn geheel in het water. Stel het product nooit bloot aan weersomstandigheden zoals direct zonlicht, regen, enz. Gebruik het product nooit in natte omstandigheden.
6.Gebruik het product nooit met een beschadigd netsnoer, als het gevallen of beschadigd is of als het niet goed werkt. Probeer een beschadigd product niet zelf te repareren, want dit kan leiden tot een elektrische schok. Breng een beschadigd apparaat altijd naar een professioneel servicecentrum voor reparatie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door bevoegd onderhoudspersoneel. Verkeerd uitgevoerde reparaties kunnen leiden tot gevaarlijke situaties voor de gebruiker.
7.Plaats het product nooit op of in de buurt van hete of warme oppervlakken of kooktoestellen, zoals een elektrische oven of gasbrander.
8.Gebruik het product nooit in de buurt van ontvlambare materialen.
9. Maak de radio alleen schoon met een droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen.

1. ANTENNA	2. MODUS (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. ALARMINSTELLING
4. AFSTEMMING -	5. AFSTEMMING +	6. SLAAP- / KLOKINSTELLING
7. PAUZEDREMPEL / AFSPELEN		8. VOORKEUR - / VORIGE
9. VOORKEUZE + / VOLGENDE	10. USB-POORT	11. TF (MICRO SD) KAARTSLEUF
12. HOOFDTELEFOONAANSLUITING		13. DC 5 V AANSLUITING

14. LCD DISPLAY 15. VOLUME + 16. VOLUME -

17. AAN / STANDBY

18. DEKSEL BATTERIJVAK (ACHTERKANT) 19. SPEAKER

GEBRUIKSAANWIJZING

Gelijkstroomvoeding (batterij).

Open het klepje van het batterijcompartiment (18) en plaats één 3,7 V lithium-ion batterij (meegeleverd) zoals aangegeven in het compartiment en sluit het batterijdeksel.

De batterij opladen

Sluit het apparaat aan door de USB-oplaadkabel (meegeleverd) in de DC 5V-aansluiting (13) te steken en het andere uiteinde in de USB-interface of USB-oplader. De oplaadtijd is ongeveer 2 uur. De oplaadindicator knippert terwijl de batterij wordt opgeladen. Laad de batterij niet langer dan 24 uur op.

Opmerking: om het apparaat op de batterij af te spelen, moet de USB-oplaadkabel worden losgekoppeld van het apparaat.

Radio (FM)

1. Druk eenmaal op de knop ON/STAND BY (17) om het apparaat in te schakelen.
2. Het display toont de details van de radiozender in radiomodus.
3. Selecteer je zender met TUNING + (5) of TUNING -(4).
4. Regel het geluid met VOLUME + (15) of VOLUME (16).
5. Druk op ON / STAND BY om de stand-bymodus in te schakelen.

Bluetooth-functie

1. Zet het toestel aan en druk op MODE om de Bluetooth-functie te activeren. De Bluetooth-indicator knippert op het scherm.
2. Activeer de Bluetooth-functie op uw Bluetooth-apparaat.
3. Selecteer "AD 1908" op uw Bluetooth-apparaat om te koppelen. De luidsprekers zullen een plofgeluid laten horen om een succesvolle verbinding met het Bluetooth-apparaat te bevestigen.
4. Start het afspelen van muziek op uw Bluetooth-apparaat.

Zodra de verbinding tot stand is gebracht, kun je het afspelen, pauzeren en de volgende, vorige functie rechtstreeks vanaf je Bluetooth-apparaat bedienen.

5. Houd PROG 3 seconden ingedrukt om de Bluetooth-functiekoppeling te verbreken. De Bluetooth-indicator begint te knipperen wanneer de koppeling wordt verbroken.

Het apparaat heeft ook de functie voor het instellen van het interne geheugen van maximaal 50 zenders, klok, wekker, sluimerfunctie, afspelen via USB en SD-kaart Lees voor deze functies de volledige handleiding op de volgende link: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf SPECIFICATIES

Frequentiebereik: FM: 87,5-108 MHz
Luidspreker: 2-inch, 4-ohm dynamische luidspreker
Uitgangsvermogen: 1,2 W RMS
AC-voeding: ⎓ 5 V-voeding
Oplaadbare batterij: Lithium-ion DC 3,7 V 800 mAh
DC-voeding: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warschau, Polen verklaart hierbij dat de AD1907 in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

In het belang van het milieu. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden gemeentelijke afvalinzameling zoals beschreven. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De markering op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden gegooid. Afgedankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**

Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO SKRBNO PREBERITE IN JIH SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO

Garancijski pogoji so drugačni, če se naprava uporablja v komercialne namene.
1.Pred uporabo izdelka natančno preberite naslednja navodila in jih v vsakem primeru upoštevajte. Proizvajalec ni odgovoren za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe.
2. Izdelek se lahko uporablja samo v zaprtih prostorih. Izdelka ne uporabljajte za namene, ki niso združljivi z njegovo uporabo. 3. Bodite previdni pri uporabi v bližini otrok. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z izdelkom. Otrokom ali osebam, ki izdelka ne poznajo, ne dovolite, da ga uporabljajo brez nadzora.
4.OPOZORILO: Ta aparat lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o aparatu le pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njegovim delovanjem. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Čiščenja in vzdrževanja aparata ne smejo opravljati otroci, razen če so stari vsaj 8 let in če ta opravila opravljajo pod nadzorom.
5. Nikoli ne mečite celotnega aparata v vodo. Izdelka nikoli ne izpostavljajte vremenskim vplivom, kot so neposredna sončna svetloba, dež itd. Izdelka nikoli ne uporabljajte v mokrih pogojih.
6.Izdelka nikoli ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom, če je padel, se kako drugače poškodoval ali če ne deluje pravilno. Poškodovanega izdelka ne poskušajte popraviti sami, saj lahko pride do električnega udara. Poškodovano napravo vedno odnesite v popravilo v strokovni servisni center. Vsa popravila lahko izvaja le pooblaščeno servisno osebje. Nepravilno izvedena popravila lahko povzročijo nevarne situacije za uporabnika. 7.Izdelka nikoli ne postavljajte na ali v bližino vročih ali toplih površin ali kuhalnih naprav, kot sta električna pečica ali plinski gorilnik.
8.Izdelka nikoli ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
9. Radijski sprejemnik čistite samo s suho krpo. Ne uporabljajte vode ali čistilnih tekočin.

1. ANTENA	2. NAČIN (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. NASTAVITEV ALARMA
4. NALADITEV -	5. STOPNJEVANJE +	6. NASTAVITEV SPANJA / URE
7. PRAG ZA USTAVITEV / PREDVAJANJE		8. PREDNASTAVITEV - / PREJŠNJA

9. PREDNASTAVITEV + / NASLEDNJI	10. PRIKLJUČEK USB	11. REŽA ZA KARTICO TF (MICRO SD)
12. VTIČ ZA SLUŠALKE		13. DC 5 V JACK
14. LCD-ZASLON	15. VOLUME +	16. GLASNOST -
17. VKLJUČITEV / STAN PRIPRAVLJENOSTI		
18. POKROV PROSTORA ZA BATERIJE (ZADAJ)		19. SPEAKER

NAVODILA ZA UPORABO
Delovanje z enosmernim tokom (baterija).
Odprite vrata predala za baterije (18) in vstavite eno 3,7-voltno litij-ionsko baterijo (priložena), kot je označeno v predalu, ter zaprite pokrov za baterije.

Polnjenje baterije
Napravo povežite tako, da polnilni kabel USB (priložen) vstavite v vtičnico DC 5 V (13), drugi konec pa v vmesnik USB ali polnilnik USB. Polnjenje traja približno 2 uri. Med polnjenjem baterije utripa indikator polnjenja. Baterije ne polnite dlje kot 24 ur.

Opomba: če želite predvajati napravo na baterijo, morate polnilni kabel USB odklopiti od naprave.
Radio (FM)
1. Enkrat pritisnite gumb ON/STAND BY (17), da vklopite napravo.
2. Na zaslonu se prikažejo podrobnosti o radijski postaji v radijskem načinu.
3. S funkcijo TUNING + (5) ali TUNING - (4) izberite postajo.
4. Nastavite zvok z VOLUME + (15) ali VOLUME (16).
5. Pritisnite ON / STAND BY, da preklopite v način pripravljenosti.

Funkcija Bluetooth
1. Vklopite napravo in pritisnite MODE, da aktivirate funkcijo Bluetooth. Na zaslonu bo utripal indikator Bluetooth.
2. V napravi Bluetooth aktivirajte funkcijo Bluetooth.
3. V napravi Bluetooth za seznanjanje izberite "AD 1908". Zvočniki bodo izdali zvok pop, ki bo potrdil uspešno povezavo z napravo Bluetooth.
4. V napravi Bluetooth začnite predvajati glasbo.
Po vzpostavitvi povezave lahko neposredno iz naprave in naprave Bluetooth upravljate predvajanje, pavzo in funkcijo naslednji, prejšnji.
5. Pritisnite in pridržite PROG za 3 sekunde, da prekinete seznanjanje s funkcijo Bluetooth. Indikator Bluetooth bo začel utripati, ko bo povezovanje s funkcijo Bluetooth prekinjeno.

Naprava ima tudi funkcijo nastavitve notranjega pomnilnika do 50 postaj, ure, budilke, dremeža, predvajanja prek USB in kartice SD za te funkcije preberite celoten priročnik na naslednji povezavi: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf
SPECIFIKACIJE

Frekvenčno območje: FM: 87,5-108 MHz
Zvočnik: 2-palčni, 4-ohmski dinamični zvočnik
Izhodna moč: 1,2 W RMS
Napajanje z izmeničnim tokom: ⎓ 5 V napajanje
Baterija za polnjenje: litij-ionska baterija DC 3,7 V 800 mAh
Napajanje z enosmernim tokom: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poljska, izjavlja, da je naprava AD1907 skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Zaradi varstva okolja. Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba odvreči v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov, kot je opisano. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadek, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**
Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

Käyttöohje (FI)

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET LUKEKAA HUOLELLISESTI JA SÄILYTTÄKÄÄ NE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Takuuehdot ovat erilaiset, jos laitetta käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.
1.Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja noudata niitä kaikissa tapauksissa. Valmistaja ei ole vastuussa epäasianmukaisesta käytöstä aiheutuneista vahingoista.
2. Tuotetta saa käyttää vain sisätiloissa. Älä käytä tuotetta käyttötarkoituksiin, jotka eivät sovi sen käyttöön. 3. Ole varovainen käyttäessäsi tuotetta lasten läheisyydessä. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Älä anna lasten tai muiden tuotetta tuntemattomien henkilöiden käyttää sitä ilman valvontaa.
4.VAROITUS: Tätä laitetta saavat käyttää vain yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset, aistien tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heidät on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa laitteen puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole vähintään 8-vuotiaita ja elleivät nämä toimenpiteet tapahdu valvotusti.
5. Älä koskaan heitä koko laitetta veteen. Älä koskaan altista tuotetta sääolosuhteille, kuten suoralle auringonvalolle, sateelle jne. Älä koskaan käytä tuotetta märissä olosuhteissa.
6.Älä koskaan käytä tuotetta vaurioituneella virtajohdolla, jos se on pudonnut tai muuten vaurioitunut tai jos se ei toimi kunnolla. Älä yritä korjata vaurioitunutta tuotetta itse, sillä se voi aiheuttaa sähköiskun. Vie vaurioitunut laite aina korjattavaksi ammattitaitoiseen huoltoliikkeeseen. Kaikki korjaukset saa suorittaa vain valtuutettu huoltohenkilöstö. Väärin suoritetut korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita käyttäjälle.
7.Älä koskaan aseta tuotetta kuumille tai lämpimille pinnoille tai niiden läheisyyteen tai ruoanlaittolaitteisiin, kuten sähköuuniin tai kaasupolttimeen.
8.Älä koskaan käytä tuotetta syttyvien materiaalien lähellä.
9. Puhdista radio vain kuivalla liinalla. Älä käytä vettä tai puhdistusnesteitä.

1. ANTENNI	2. TILA (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. HÄLYTYSASETUS
4. VIRITYS -	5. VIRITYS +	6. LEPOTILAN / KELLON ASETUS
7. PYSÄYTYSKYNNYS / TOISTO		8. ESIASETUS - / EDELLINEN
9. ESIASETUS + / SEURAAVA	10. USB-PORTTI	11. TF (MICRO SD) -KORTTIPAIKKA
12. KUULOKKEEN JAKKI		13. DC 5 V JACK
14. LCD-NÄYTTÖ	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. PARISTOLOKERON KANSI (TAKANA)		19. SPEAKER

KÄYTTÖOHJE
DC (paristokäyttö).
Avaa paristolokeron luukku (18) ja aseta yksi 3,7 V:n litiumioniakku (toimitettu) lokeron osoittamalla tavalla ja sulje paristokotelon kansi.

Akun lataaminen
Kytke laite kytkemällä USB-latauskaapeli (toimitettu) DC 5 V -pistorasiaan (13) ja toinen pää USB-liitäntään tai USB-laturiin. Latausaika on noin 2 tuntia. Latauksen merkkivalo vilkkuu akun latauksen aikana. Älä lataa akkua yli 24 tuntia.

Huomautus: jos laitteella voi soittaa akulla, USB-latauskaapeli on irrotettava laitteesta.
Radio (FM)
1. Kytke laite päälle painamalla ON/STAND BY-painiketta (17) kerran.
2. Näytössä näkyvät radioaseman tiedot radiotilassa.
3. Valitse asema TUNING + (5) tai TUNING - (4) -painikkeella.
4. Säädä ääntä VOLUME + (15) tai VOLUME (16) -näppäimellä.
5. Paina ON / STAND BY siirtyäksesi valmiustilaan.

Bluetooth-toiminto
1. Kytke laite päälle ja aktivoi Bluetooth-toiminto painamalla MODE. Bluetooth-ilmaisin vilkkuu näytössä.
2. Aktivoi Bluetooth-toiminto Bluetooth-laitteessa.
3. Valitse Bluetooth-laitteessa "AD 1908" pariliitosta varten. Kaiuttimista kuuluu ponnahdusääni, joka vahvistaa onnistuneen yhteyden Bluetooth-laitteeseen.
4. Aloita musiikin toistaminen Bluetooth-laitteella.
Kun yhteys on muodostettu, voit hallita toistoa, taukoa ja seuraava, edellinen -toimintoa suoraan Bluetooth-laitteesta ja -laitteesta.
5. Pidä PROG-painiketta painettuna 3 sekunnin ajan katkaistaksesi Bluetooth-toiminnon pariliitoksen. Bluetooth-ilmaisin alkaa vilkkua, kun pariliitos on katkaistu.

Laitteessa on myös toiminto asettaa sisäinen muisti enintään 50 asemalle, kello, herätyskello, torkku, USB-toisto ja SD-kortti näitä toimintoja varten lue koko käyttöohje seuraavasta linkistä: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf TEKNISET TIEDOT

Taajuusalue: FM: mHz: 87,5-108 MHz
Kaiutin: 2-tuumainen, 4 ohmin dynaaminen kaiutin
Lähtöteho: 1,2 W RMS
AC-virtalähde: ⎓ 5 V:n virtalähde
Ladattava akku: Litium-ioni DC 3,7 V 800 mAh
DC-virtalähde: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsova, Puola vakuuttaa täten, että AD1907 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta Internet-osoitteesta:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Ympäristön vuoksi. Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on hävitettävä asianmukaisiin astioihin erilliseen yhdyskuntajätteen keräykseen kuvatulla tavalla. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, sillä sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajäteastiaan. Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita. Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastiaan!**
Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen jälleenmyyjään.

Instrukcja obsługi (PL)

WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PROSZĘ UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Warunki gwarancji są inne, jeżeli urządzenie wykorzystywane jest w celach komercyjnych.
1.Przed użyciem produktu prosimy o uważne zapoznanie się i każdorazowe przestrzeganie poniższej instrukcji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
2. Produkt może być używany wyłącznie w pomieszczeniach zamkniętych. Nie należy używać produktu do celów niezgodnych z jego zastosowaniem. 3. Zachowaj ostrożność podczas używania w pobliżu dzieci. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom nieznającym urządzenia na korzystanie z niego bez nadzoru.
4.OSTRZEŻENIE: Urządzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub wiedzy z urządzeniem, wyłącznie pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, lub jeżeli zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i są świadome zagrożeń związanych z jego obsługą. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 rok życia i czynności te wykonywane są pod nadzorem.
5. Nigdy nie wrzucaj całego urządzenia do wody. Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie warunków atmosferycznych, takich jak bezpośrednie światło słoneczne, deszcz itp. Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych warunkach.
6.Nigdy nie używaj produktu z uszkodzonym kablem zasilającym, jeśli został upuszczony, uszkodzony w inny sposób lub jeśli nie działa prawidłowo. Nie próbuj samodzielnie naprawiać uszkodzonego produktu, gdyż może to doprowadzić do porażenia prądem. Zawsze oddaj uszkodzone urządzenie do profesjonalnego serwisu

w celu jego naprawy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany personel serwisowy. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować sytuacje niebezpieczne dla użytkownika. 7.Nigdy nie kładź produktu na lub w pobliżu gorących lub ciepłych powierzchni lub urządzeń kuchennych, takich jak piekarnik elektryczny lub palnik gazowy.
8.Nigdy nie używaj produktu w pobliżu materiałów łatwopalnych.
9. Radio można czyścić wyłącznie suchą szmatką. Nie używaj wody ani płynów czyszczących.

1. ANTENA	2. TRYB (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. USTAWIENIE ALARMU
4. STROJENIE -	5. STROJENIE +	6. UŚPIENIE / USTAWIENIE ZEGARA
7. PAUZA PROG/ODTWARZANIA		8. PRESET - / POPRZEDNI
9. PRESET + / DALEJ	10. PORT USB	11. GNIAZDO KART TF (MICRO SD).
12. GNIAZDO SŁUCHAWKOWE		13. GNIAZDO DC 5 V
14. WYŚWIETLACZ LCD	15. GŁOŚNOŚĆ +	16. GŁOŚNOŚĆ -
17. WŁĄCZ / CZUWANIE		
18. POKRYWA PRZEGRODY NA AKUMULATOR (TYŁ)		19. GŁOŚNIK

INSTRUKCJA OBSŁUGI
Działanie prądu stałego (akumulatora).
Otwórz drzwiczki komory baterii (18) i włóż zgodnie ze wskazówkami w komorze jeden akumulator litowo-jonowy 3,7 V (w zestawie) i zamknij pokrywę baterii.

Ładowanie baterii
Podłącz urządzenie, wkładając kabel ładujący USB (w zestawie) do gniazda DC 5 V (13), a drugi koniec do interfejsu USB lub ładowarki USB. Czas ładowania wynosi około 2 godzin. Wskaźnik ładowania będzie migać podczas ładowania akumulatora. Nie ładuj baterii dłużej niż 24 godziny.

Uwaga: aby odtwarzać urządzenie na akumulatorze, kabel ładujący USB musi być odłączony od urządzenia.
Radio (FM)
1. Naciśnij raz przycisk ON/STAND BY (17), aby włączyć urządzenie.
2. Wyświetlacz pokaże szczegóły stacji radiowej w trybie radia.
3. Wybierz swoją stację za pomocą TUNING + (5) lub TUNING –(4).
4. Wyreguluj dźwięk za pomocą VOLUME + (15) lub VOLUME (16).
5. Naciśnij przycisk ON / STAND BY, aby przejść do trybu gotowości.

Funkcja Bluetooth
1. Włącz urządzenie i naciśnij MODE, aby włączyć funkcję Bluetooth. Wskaźnik Bluetooth będzie migać na wyświetlaczu.
2. Aktywuj funkcję Bluetooth w swoim urządzeniu Bluetooth.
3. Wybierz „AD 1908” na swoim urządzeniu Bluetooth w celu sparowania. Głośniki wyemitują dźwięk pop potwierdzający pomyślne połączenie z urządzeniem Bluetooth.
4. Rozpocznij odtwarzanie muzyki na urządzeniu Bluetooth.
Po podłączeniu możesz sterować odtwarzaniem, wstrzymywaniem i następną, poprzednią funkcją bezpośrednio za pomocą urządzenia Bluetooth i urządzenia.
5. Naciśnij i przytrzymaj PROG przez 3 sekundy, aby rozłączyć parowanie funkcji Bluetooth. Wskaźnik Bluetooth zacznie migać po rozłączeniu parowania.

Urządzenie również posiada funckję ustawiania pamięci wewnętrznej do 50 stacji, zegara, budzika, drzemki, Odtwarzania z USBi karty SD w celu zapoznania się z tymi funkcjami przeczytaj pełną wersję instrukji znajdującą się pod poinższym adresem: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf SPECYFIKACJE

Zakres częstotliwości: FM: 87,5-108 MHz
Głośnik: 2-calowy, 4-omowy głośnik dynamiczny
Moc wyjściowa: 1,2 W RMS
Zasilanie prądem przemiennym: zasilacz ⎓ 5 V
Akumulator: litowo-jonowy DC 3,7 V 800 mAh
Zasilanie DC: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V „AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polska niniejszym oświadcza, że urządzenie AD1907 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internatowym: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

W trosce o środowisko. Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skarżonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**
Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

Le condizioni di garanzia sono diverse se il dispositivo viene utilizzato per scopi commerciali.
1.Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente le seguenti istruzioni e rispettarle in ogni caso. Il produttore non è responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio.
2. Il prodotto può essere utilizzato solo in ambienti chiusi. Non utilizzare il prodotto per scopi incompatibili con il suo utilizzo. 3. Prestare attenzione quando si utilizza in prossimità di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Non lasciare che bambini o persone che non conoscono il prodotto lo utilizzino senza supervisione.
4.AVVERTENZA: Questo apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, o se sono state istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e sono consapevoli dei rischi associati al suo funzionamento. I

bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano almeno 8 anni e che queste operazioni siano eseguite sotto la loro supervisione.
5. Non gettare mai l'intero apparecchio in acqua. Non esporre mai il prodotto a condizioni atmosferiche quali luce solare diretta, pioggia, ecc. Non utilizzare mai il prodotto in condizioni di umidità.
6.Non utilizzare mai il prodotto con un cavo di alimentazione danneggiato, se è caduto, se è stato danneggiato in altro modo o se non funziona correttamente. Non tentare di riparare da soli un prodotto danneggiato, poiché ciò potrebbe causare una scossa elettrica. Portare sempre l'unità danneggiata presso un centro di assistenza professionale per la riparazione. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da personale di assistenza autorizzato. Le riparazioni non eseguite correttamente possono causare situazioni pericolose per l'utente. 7.Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde o tiepide o ad apparecchi di cottura, come forni elettrici o fornelli a gas.
8.Non utilizzare mai il prodotto in prossimità di materiali infiammabili.
9. Pulire la radio solo con un panno asciutto. Non utilizzare acqua o liquidi per la pulizia.

1. ANTENNA	2. MODALITÀ (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. IMPOSTAZIONE ALLARME
4. SINTONIZZAZIONE -	5. SINTONIZZAZIONE +	6. IMPOSTAZIONE SLEEP / OROLOGIO
7. SOGLIA DI PAUSA / RIPRODUZIONE		8. PRESELEZIONE - / PRECEDENTE
9. PRESELEZIONE + / SUCCESSIVO	10. PORTA USB	11. SLOT PER SCHEDA TF (MICRO SD)
12. PRESA PER LE CUFFIE		13. PRESA DC 5 V
14. DISPLAY LCD	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. ON / STANDBY		
18. COPERCHIO DEL VANO BATTERIA (POSTERIORE)		19. ALTOPARLANTE

MANUALE D'ISTRUZIONI
Funzionamento in corrente continua (a batteria).
Aprire lo sportello del vano batterie (18) e inserire una batteria agli ioni di litio da 3,7 V (in dotazione) come indicato nel vano e chiudere il coperchio del vano batterie.

Ricarica della batteria
Collegare l'unità inserendo il cavo di ricarica USB (in dotazione) nella presa 5 V CC (13) e l'altra estremità nell'interfaccia USB o nel caricatore USB. Il tempo di ricarica è di circa 2 ore. L'indicatore di carica lampeggia mentre la batteria è in carica. Non caricare la batteria per più di 24 ore.

Nota: per far funzionare il dispositivo con la batteria, il cavo di ricarica USB deve essere scollegato dal dispositivo.
Radio (FM)

1. Premere una volta il pulsante ON/STAND BY (17) per accendere l'unità.
2. Il display visualizza i dettagli della stazione radio in modalità radio.
3. Selezionare la stazione con TUNING + (5) o TUNING -(4).
4. Regolare il suono con VOLUME + (15) o VOLUME (16).
5. Premere ON / STAND BY per accedere alla modalità standby.

Funzione Bluetooth
1. Accendere l'unità e premere MODE per attivare la funzione Bluetooth. L'indicatore Bluetooth lampeggia sul display.
2. Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Bluetooth.
3. Selezionare "AD 1908" sul dispositivo Bluetooth per l'accoppiamento. I diffusori emetteranno un suono schioccante per confermare l'avvenuta connessione al dispositivo Bluetooth.
4. Avviare la riproduzione di musica sul dispositivo Bluetooth.
Una volta collegati, è possibile controllare la riproduzione, la pausa e la funzione successiva e precedente direttamente dal dispositivo Bluetooth e dal dispositivo.
5. Tenere premuto PROG per 3 secondi per scollegare l'accoppiamento della funzione Bluetooth. L'indicatore Bluetooth inizia a lampeggiare quando l'accoppiamento è stato interrotto.

Il dispositivo ha anche la funzione di impostare la memoria interna fino a 50 stazioni, l'orologio, la sveglia, la funzione snooze, la riproduzione USB e la scheda SD: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf SPECIFICHE

Gamma di frequenza: FM: 87,5-108 MHz
Altoparlante: altoparlante dinamico da 2 pollici e 4 ohm
Potenza di uscita: 1,2 W RMS
Alimentazione CA: ⎓ Alimentazione a 5 V
Batteria ricaricabile: ioni di litio CC 3,7 V 800 mAh
Alimentazione DC: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varsavia, Polonia dichiara che l'AD1907 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Per il rispetto dell'ambiente. Gli imballaggi in cartone e i sacchetti in polietilene (PE) devono essere smaltiti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata come descritto. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente presso un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come alterazioni della vista, dell'udito e del linguaggio; possono inoltre danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**
Servizio Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

Bruksanvisning (SV)

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Garantivillkoren är annorlunda om enheten används för kommersiella ändamål.
1.Innan du använder produkten ska du läsa igenom följande anvisningar noggrant och alltid följa dem. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av felaktig användning.
2. Produkten får endast användas inomhus. Använd inte produkten för ändamål som är oförenliga med dess användning. 3. Var försiktig när du använder produkten i närheten

av barn. Låt inte barn leka med produkten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med produkten använda den utan tillsyn.
4.VARNING: Denna apparat får endast användas av barn över 8 år och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om apparaten, under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet, eller om de har fått instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om de risker som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av apparaten får inte utföras av barn, såvida de inte är minst 8 år gamla och dessa åtgärder utförs under uppsikt.
5. Kasta aldrig hela apparaten i vatten. Utsätt aldrig produkten för väderförhållanden som direkt solljus, regn osv. Använd aldrig produkten under våta förhållanden.
6.Använd aldrig produkten med en skadad strömkabel, om den har tappats, skadats på annat sätt eller inte fungerar som den ska. Försök inte att reparera en skadad produkt själv, eftersom det kan leda till elektriska stötar. Lämna alltid in en skadad enhet till en professionell serviceverkstad för reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserad servicepersonal. Felaktigt utförda reparationer kan leda till farliga situationer för användaren. 7.Placera aldrig produkten på eller i närheten av heta eller varma ytor eller matlagningsapparater, t.ex. en elektrisk ugn eller gasbrännare.
8.Använd aldrig produkten i närheten av brandfarliga material.
9. Rengör radion endast med en torr trasa. Använd inte vatten eller rengöringsvätskor.

1. ANTENNA	2. LÄGE (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. ALARM INSTÄLLNING
4. SÄNDNING -	5. TUNING +	6. INSTÄLLNING AV SÖMN / KLOCKA
7. TRÖSKEL FÖR PAUS / UPPSPELNING		8. FÖRINSTÄLLNING - / FÖREGÅENDE
9. FÖRINSTÄLLNING + / NÄSTA	10. USB-PORT	11. KORTPLATS FÖR TF-KORT (MICRO SD)
12. UTTAG FÖR HÖRLURAR		13. DC 5 V JACK
14. LCD-DISPLAY	15. VOLYM +	16. VOLYM -
17. PÅ / STANDBY		
18. BATTERIFACKETS LUCKA (BAKSIDA)		19. HÖGTALARE

BRUKSANVISNING
DC-drift (batteri).
Öppna luckan till batterifacket (18) och sätt i ett 3,7 V litiumjonbatteri (medföljer) enligt anvisningarna i facket och stäng batteriluckan.

Laddning av batteriet
Anslut enheten genom att sätta in USB-laddningskabeln (medföljer) i DC 5 V-uttaget (13) och den andra änden i USB-gränssnittet eller USB-laddaren. Laddningstiden är ca 2 timmar. Laddningsindikatorn blinkar medan batteriet laddas. Ladda inte batteriet under längre tid än 24 timmar.

Obs: Om du vill spela på batteriet måste USB-laddningskabeln kopplas bort från apparaten.
Radio (FM)
1. Tryck en gång på ON/STAND BY-knappen (17) för att slå på apparaten.
2. I radioläget visas detaljerna för radiostationen på displayen.
3. Välj station med TUNING + (5) eller TUNING -(4).
4. Justera ljudet med VOLUME + (15) eller VOLUME (16).
5. Tryck på ON / STAND BY för att gå till standby-läge.

Bluetooth-funktion
1. Slå på enheten och tryck på MODE för att aktivera Bluetooth-funktionen. Bluetooth-indikatorn blinkar på displayen.
2. Aktivera Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet.
3. Välj "AD 1908" på din Bluetooth-enhet för parkoppling. Högtalarna avger ett pop-ljud för att bekräfta att anslutningen till Bluetooth-enheten har lyckats.
4. Börja spela musik på din Bluetooth-enhet.
När du är ansluten kan du styra uppspelning, paus och nästa, föregående funktion direkt från din Bluetooth-enhet och enhet.
5. Håll PROG intryckt i 3 sekunder för att koppla bort Bluetooth-funktionens parkoppling. Bluetooth-indikatorn börjar blinka när parkopplingen avbryts.

Enheten har också funktionen att ställa in internminnet på upp till 50 stationer, klocka, väckarklocka, snooze, USB-uppspelning och SD-kort för dessa funktioner, läs hela manualen på följande länk: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf
SPECIFIKATIONER

Frekvensområde: FM: 87,5-108 MHz
Högtalare: 2-tums, 4 ohm dynamisk högtalare
Uteffekt: 1,2 W RMS
AC-strömförsörjning: ⎓ 5 V strömförsörjning
Uppladdningsbart batteri: Litiumjon DC 3,7 V 800 mAh
DC-strömförsörjning: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polen försäkrar härmed att AD1907 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

För miljöns skull. Kartongförpackningar och påsar av polyeten (PE) ska slängas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall enligt beskrivningen. Om det finns batterier i apparaten måste dessa tas ur och lämnas till en separat insamlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig insamlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får slängas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som tillverkas av dem kan leda till ovan nämnda hälsoeffekter. **Kasta inte utrustningen i den kommunala soptunnan!**
Service Om du vill köpa reservdelar eller om du har några klagomål, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

Ръководство за употреба (BG)

МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА ВАЖНИТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА

Гаранционните условия са различни, ако устройството се използва за търговски цели.
1.Преди да използвате продукта, моля, прочетете внимателно следните инструкции и ги спазвайте във всички случаи. Производителят не носи отговорност за евентуални повреди, причинени от неправилна употреба.

2. Продуктът може да се използва само на закрито. Не използвайте продукта за цели, несъвместими с неговата употреба. 3. Бъдете внимателни, когато използвате продукта в близост до деца. Не позволявайте на деца да си играят с продукта. Не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с продукта, да го използват без надзор.
4.ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, само под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако те са били инструктирани за безопасното използване на уреда и са наясно с опасностите, свързани с работата му. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст най-малко 8 години и тези операции не се извършват под надзор.
5. Никога не хвърляйте целия уред във вода. Никога не излагайте продукта на атмосферни условия, като пряка слънчева светлина, дъжд и др. Никога не използвайте продукта в мокри условия.
6.Никога не използвайте продукта с повреден захранващ кабел, ако той е бил изпуснат, повреден по друг начин или ако не работи правилно. Не се опитвайте сами да поправяте повреден продукт, тъй като това може да доведе до токов удар. Винаги отнасяйте повреденото устройство в професионален сервизен център за ремонт. Всички ремонти трябва да се извършват само от оторизиран сервизен персонал. Неправилно извършените ремонти могат да доведат до опасни ситуации за потребителя. 7.Никога не поставяйте продукта върху или в близост до горещи или топли повърхности или уреди за готвене, като например електрическа фурна или газова горелка.
8.Никога не използвайте продукта в близост до запалими материали.
9. Почиствайте радиото само със суха кърпа. Не използвайте вода или почистващи течности.

1. АНТЕНА	2. РЕЖИМ (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. НАСТРОЙКА НА АЛАРМАТА
4. НАСТРОЙКА -	5. НАСТРОЙКА +	6. НАСТРОЙКА НА СЪН/ЧАСОВНИК
7. ПРАГ НА ПАУЗАТА / ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ		8. ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА - / ПРЕДИШНА
9. ПРЕДВАРИТЕЛНА НАСТРОЙКА + / СЛЕДВАЩА	10. USB ПОРТ	11. СЛОТ ЗА КАРТА TF (MICRO SD)
12. ЖАК ЗА СЛУШАЛКИ		13. DC 5 V ЖАК
14. LCD ДИСПЛЕЙ	15. ГЛАСОВЕ +	16. VOLUME -
17. ВКЛЮЧЕН / СТАНБАЙТ		

18. КАПАК НА ОТДЕЛЕНИЕТО ЗА БАТЕРИИ (ОТЗАД)

19. РЕЧНИК

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Работа с постоянен ток (батерия).

Отворете вратичката на отделението за батерии (18) и поставете една литиево-йонна батерия 3,7 V (в комплекта), както е посочено в отделението, и затворете капака на отделението за батерии.

Зареждане на батерията

Свържете устройството, като поставите USB кабела за зареждане (в комплекта) в гнездото за 5 V DC (13), а другия край - в USB интерфейс или USB зарядно устройство. Времето за зареждане е приблизително 2 часа. Индикаторът за зареждане ще мига, докато батерията се зарежда. Не зареждайте батерията в продължение на повече от 24 часа.

Забележка: за да възпроизвеждате устройството на батерия, USB кабелът за зареждане трябва да бъде изключен от устройството.

Радио (FM)

1. Натиснете еднократно бутона ON/STAND BY (17), за да включите устройството.
2. На дисплея ще се покаже подробна информация за радиостанцията в режим радио.
3. Изберете станцията с TUNING + (5) или TUNING -(4).
4. Регулирайте звука с VOLUME + (15) или VOLUME (16).
5. Натиснете ON / STAND BY, за да влезете в режим на готовност.

Функция Bluetooth

1. Включете устройството и натиснете MODE, за да активирате функцията Bluetooth. Индикаторът за Bluetooth ще мига на дисплея.
2. Активирайте функцията Bluetooth на вашето Bluetooth устройство.
3. Изберете "AD 1908" на вашето Bluetooth устройство за сдвояване. Високоговорителите ще издадат поп звук, за да потвърдят успешното свързване с Bluetooth устройството.
4. Започнете да възпроизвеждате музика на Bluetooth устройството си.

След като се свържете, можете да управлявате възпроизвеждането, паузата и функцията "следващ", "предишен" директно от Bluetooth устройството и устройството.

5. Натиснете и задръжте PROG за 3 секунди, за да прекъснете сдвояването на Bluetooth функциите. Индикаторът за Bluetooth ще започне да мига, когато сдвояването е прекъснато.

Устройството има и функция за настройка на вътрешната памет до 50 станции, часовник, будилник, дрямка, възпроизвеждане от USB и SD карта за тези функции, моля, прочетете пълното ръководство на следния линк: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf СПЕЦИФИКАЦИИ

Честотен обхват: FM: 87,5-108 MHz

Високоговорител: 2-инчов, 4-омов динамичен високоговорител

Изходна мощност: 1,2 W RMS

Захранване с променлив ток: ⎓ Захранване 5 V

Акумулаторна батерия: Литиево-йонна DC 3,7 V 800 mAh

Захранване с постоянен ток: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")

С настоящото Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Варшава, Полша декларира, че AD1907 е в съответствие с Директива 2014/53/EC. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

В името на околната среда. Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци, както е описано. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят разделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засегнатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспоменатите последици за здравето. **Не изхвърляйте**

оборудването в контейнера за битови отпадъци!
Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

Brugsanvisning (DA)

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER LÆS VENLIGST OMHYGGELIGT OG GEM DEM TIL SENERE BRUG

Garantibetingelserne er forskellige, hvis enheden bruges til kommercielle formål.
1.Før du bruger produktet, skal du læse følgende instruktioner omhyggeligt og overholde dem i alle tilfælde. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af forkert brug.
2. Produktet må kun bruges indendørs. Brug ikke produktet til formål, der er uforenelige med dets anvendelse. 3. Vær forsigtig ved brug i nærheden af børn. Lad ikke børn lege med produktet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med produktet, bruge det uden opsyn.
4.ADVARSEL: Dette apparat må kun bruges af børn over 8 år og personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer uden erfaring eller kendskab til apparatet, under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er mindst 8 år gamle, og disse handlinger udføres under opsyn.
5. Smid aldrig hele apparatet i vand. Udsæt aldrig produktet for vejrforhold som direkte sollys, regn osv. Brug aldrig produktet under våde forhold.
6.Brug aldrig produktet med et beskadiget strømkabel, hvis det er blevet tabt eller på anden måde beskadiget, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Forsøg ikke selv at reparere et beskadiget produkt, da det kan resultere i elektrisk stød. Bring altid en beskadiget enhed til et professionelt servicecenter for at få den repareret. Reparationer må kun udføres af autoriseret servicepersonale. Forkert udførte reparationer kan resultere i farlige situationer for brugeren. 7.Placer aldrig produktet på eller i nærheden af varme eller varme overflader eller kogeapparater, som f.eks. en elektrisk ovn eller gasbrænder.
8.Brug aldrig produktet i nærheden af brændbare materialer.
9. Rengør kun radioen med en tør klud. Brug ikke vand eller rengøringsmidler.

1. ANTENNE	2. TILSTAND (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. ALARM SETTING
4. TUNING -	5. TUNING +	6. INDSTILLING AF SØVN/UR

7. PAUSETÆRSKEL / AFSPILNING
8. FORUDINDSTILLING - / FORRIGE
9. FORUDINDSTILLING + / NÆSTE
10. USB-PORT
11. SLOT TIL TF (MICRO SD) KORT
12. HEADPHONE JACK
13. DC 5 V JACK
14. LCD-DISPLAY
15. VOLUME +
16. VOLUME -
17. ON / STANDBY
18. DÆKSEL TIL BATTERIRUM (BAGPÅ)
19. HØJTALER

BRUGSANVISNING
DC-drift (batteri).
Åbn lågen til batterirummet (18), og sæt et 3,7 V litium-ion-batteri (medfølger) i som angivet i rummet, og luk batteridækslet.

Opladning af batteriet
Tilslut enheden ved at sætte USB-opladningskablet (medfølger) i DC 5 V-stikket (13) og den anden ende i USB-grænsefladen eller USB-opladeren. Opladningstiden er ca. 2 timer. Opladningsindikatoren blinker, mens batteriet oplades. Oplad ikke batteriet i mere end 24 timer.

Bemærk: For at afspille enheden på batteriet skal USB-opladningskablet tages ud af enheden.
Radio (FM)
1. Tryk én gang på ON/STAND BY-knappen (17) for at tænde for enheden.
2. Displayet viser detaljer om radiostationen i radiotilstand.
3. Vælg din station med TUNING + (5) eller TUNING -(4).
4. Juster lyden med VOLUME + (15) eller VOLUME (16).
5. Tryk på ON / STAND BY for at gå i standbytilstand.

Bluetooth-funktion
1. Tænd for enheden, og tryk på MODE for at aktivere Bluetooth-funktionen. Bluetooth-indikatoren blinker på displayet.
2. Aktivér Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhed.
3. Vælg "AD 1908" på din Bluetooth-enhed til parring. Højttalerne udsender en poplyd for at bekræfte en vellykket forbindelse til Bluetooth-enheden.
4. Begynd at spille musik på din Bluetooth-enhed.
Når forbindelsen er oprettet, kan du styre afspilning, pause og næste og forrige funktion direkte fra din Bluetooth-enhed.
5. Tryk og hold PROG nede i 3 sekunder for at afbryde Bluetooth-funktionsparringen. Bluetooth-indikatoren begynder at blinke, når parringen er afbrudt.

Enheden har også funktionen til at indstille den interne hukommelse til op til 50 stationer, ur, vækkeur, snooze, USB-afspilning og SD-kort for disse funktioner, læs venligst den fulde manual på følgende link: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf
SPECIFIKATIONER

Frekvensområde: FM: 87,5-108 MHz
Højttaler: 2 tommer, 4 ohm dynamisk højttaler
Udgangseffekt: 1,2 W RMS
AC-strømforsyning: ⎓ 5 V-strømforsyning
Genopladeligt batteri: Lithium-ion DC 3,7 V 800 mAh
DC-strømforsyning: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polen erklærer hermed, at AD1907 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Af hensyn til miljøet. Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal bortskaffes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald som beskrevet. Hvis der er batterier i apparatet, skal de tages ud og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres på et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række helbredsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbredseffekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsspand!**
Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE SI POZORNE PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

Záručné podmienky sa líšia, ak sa zariadenie používa na komerčné účely.
1.Pred použitím výrobku si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a v každom prípade ich dodržiavajte. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.
2. Výrobok sa môže používať len v interiéri. Výrobok nepoužívajte na účely nezlučiteľné s jeho použitím. 3. Buďte opatrní pri používaní v blízkosti detí. Nedovoľte deťom, aby sa s výrobkom hrali. Nedovoľte deťom alebo osobám, ktoré nie sú oboznámené s výrobkom, aby ho používali bez dozoru.
4.UPOZORNENIE: Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností a znalostí spotrebiča len pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho prevádzkou. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a údržbu spotrebiča by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú najmenej 8 rokov a tieto činnosti sa nevykonávajú pod dohľadom.
5. Nikdy nehádžte celý spotrebič do vody. Výrobok nikdy nevystavujte poveternostným vplyvom, ako je priame slnečné žiarenie, dážď a pod. Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých podmienkach.
6.Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodeným napájacím káblom, ak bol upustený, inak poškodený alebo ak nefunguje správne. Poškodený výrobok sa nepokúšajte opraviť sami, pretože to môže mať za následok úraz elektrickým prúdom. Poškodený prístroj vždy odneste na opravu do odborného servisného strediska. Akékoľvek opravy smie vykonávať len autorizovaný servisný personál. Nesprávne vykonané opravy môžu mať za následok nebezpečné situácie pre používateľa. 7.Výrobok nikdy neumiestňujte na horúce alebo teplé povrchy alebo do ich blízkosti, ani do blízkosti varných zariadení, ako je elektrická rúra alebo plynový horák.
8.Výrobok nikdy nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.
9. Rádio čistite len suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani čistiace kvapaliny.

1. ANTÉNA	2. REŽIM (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. NASTAVENIE ALARMU
4. NALADENIE -	5. TUNING +	6. NASTAVENIE SPÁNKU / HODÍN
7. PRAH POZASTAVENIA / PREHRÁVANIA		8. PREDVOĽBA - / PREDCHÁDZAJÚCE
9. PREDVOĽBA + / ĎALŠIE	10. USB PORT	11. SLOT NA KARTU TF (MICRO SD)
12. ZÁSUVKA PRE SLÚCHADLÁ		13. DC 5 V JACK
14. LCD DISPLEJ	15. HLASITOSŤ +	16. HLASITOSŤ -
17. ON / STANDBY		
18. KRYT PRIESTORU PRE BATÉRIE (VZADU)		19. SPEAKER

NÁVOD NA POUŽITIE
Prevádzka na jednosmerný prúd (batérie).
Otvorte dvierka priehradky na batérie (18) a vložte do nej jednu lítium-iónovú batériu 3,7 V (dodáva sa) podľa pokynov a zatvorte kryt priehradky na batérie.

Nabíjanie batérie
Prístroj pripojte vložením nabíjacieho kábla USB (dodaný) do zásuvky DC 5 V (13) a druhého konca do rozhrania USB alebo nabíjačky USB. Čas nabíjania je približne 2 hodiny. Počas nabíjania batérie bude blikať indikátor nabíjania. Batériu nenabíjajte dlhšie ako 24 hodín.

Poznámka: ak chcete prehrávať zariadenie na batériu, nabíjací kábel USB musí byť odpojený od zariadenia.
Rádio (FM)
1. Stlačením tlačidla ON/STAND BY (17) raz zapnite zariadenie.
2. Na displeji sa zobrazia podrobnosti o rozhlasovej stanici v režime rádia.
3. Stanicu vyberte pomocou TUNING + (5) alebo TUNING -(4).
4. Nastavte zvuk pomocou VOLUME + (15) alebo VOLUME (16).
5. Stlačením tlačidla ON / STAND BY vstúpte do pohotovostného režimu.

Funkcia Bluetooth
1. Zapnite prístroj a stlačením tlačidla MODE aktivujte funkciu Bluetooth. Na displeji bude blikať indikátor Bluetooth.
2. Aktivujte funkciu Bluetooth na vašom zariadení Bluetooth.
3. Na zariadení Bluetooth vyberte na spárovanie položku "AD 1908". Reproduktory vydajú zvuk pop na potvrdenie úspešného pripojenia k zariadeniu Bluetooth.
4. Spustite prehrávanie hudby na zariadení Bluetooth.
Po pripojení môžete ovládať prehrávanie, pozastavenie a funkciu next, previous (ďalší, predchádzajúci) priamo zo zariadenia a zariadenia Bluetooth.
5. Stlačením a podržaním tlačidla PROG na 3 sekundy zrušíte párovanie funkcií Bluetooth. Po odpojení párovania začne blikať indikátor Bluetooth.

Zariadenie má tiež funkciu nastavenia internej pamäte až na 50 staníc, hodín, budíka, odloženia budíka, prehrávania z USB a SD karty pre tieto funkcie si prečítajte celý manuál na nasledujúcom odkaze: https://www.adler.com.pl/dane/manuals/ad_1908.pdf
ŠPECIFIKÁCIE

Frekvenčný rozsah: FM: 87,5 - 108 MHz
Reproduktor: 2-palcový, 4ohmový dynamický reproduktor
Výstupný výkon: 1,2 W RMS
Napájanie striedavým prúdom: ⎓ 5 V napájací zdroj
Nabíjateľná batéria: lítium-iónová DC 3,7 V 800 mAh
Napájanie jednosmerným prúdom: ⎓ 6 V (4 x 1,5 V "AAA")
Adler Sp. z o.o., Ordona 2a, 01-237 Varšava, Poľsko týmto vyhlasuje, že AD1907 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

V záujme ochrany životného prostredia. Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecká by sa mali likvidovať v príslušných kontajneroch na separovaný zber komunálneho odpadu podľa popisu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovacom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhadzovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na postihnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádoby na komunálny odpad!**
Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

SIGURNOSNI USLOVI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA MOLIM VAS PROČITAJTE PAŽLJIVO I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti garancije su drugačiji ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.
1. Prije upotrebe proizvoda, pažljivo pročitajte donje upute i uvijek ih slijedite. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu nepravilnim korištenjem.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom. 3. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dozvolite djeci da se igraju s proizvodom. Ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
4.UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja o aparatu, samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su upućeni u bezbednu upotrebu uređaja i svjesni su rizika povezanih s njegovim radom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
5. Nikada ne bacajte cijeli uređaj u vodu. Nikada ne izlažite proizvod atmosferskim uslovima kao što su direktna sunčeva svetlost, kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uslovima.
6. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom za napajanje, ako je pao, oštećen na bilo koji način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami da popravite oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servisni centar na popravak. Sve popravke smije obavljati samo ovlašteno servisno osoblje. Nepravilno obavljene popravke mogu dovesti do opasnih situacija za korisnika. 7. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.
8. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala.

9. Radio se može čistiti samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tečnosti za čišćenje.

1. ANTENNA	2. NAČIN RADA (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. PODEŠAVANJE ALARMA
4. TUNING -	5. TUNING +	6. SLEEP / POSTAVI SAT
7. PROG/PLAY PAUZA		8. PRESET - / PRETHODNO
9. PRESET + / NEXT	10.USB PORT	11. SLOT ZA TF (MICRO SD) KARTICU.
12. PRIKLJUČAK ZA SLUŠALICE		13. DC 5V Utičnica
14.LCD EKRAN	15. VOLUME +	16. VOLUME -
17. UKLJUČI/STANDBY		
18. POKLOPAC PRETEKA ZA BATERIJE (STRAŽNJI)		19. SPEAKER

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
Rad istosmjerne struje (baterije).
Otvorite vrata odeljka za baterije (18) i umetnite jednu litijum-jonsku bateriju od 3,7 V (isporučena) prema uputstvima u odeljku i zatvorite poklopac baterije.

Punjenje baterije
Povežite svoj uređaj umetanjem USB kabla za punjenje (isporučen) u DC 5V utičnicu (13), a drugi kraj u USB sučelje ili USB punjač. Vrijeme punjenja je otprilike 2 sata. Indikator punjenja će treptati dok se baterija puni. Ne punite bateriju duže od 24 sata.

Napomena: Da biste reprodukovali uređaj na bateriji, USB kabl za punjenje mora biti isključen iz uređaja.
radio (FM)
1. Pritisnite dugme ON/STAND BY (17) jednom da uključite uređaj.
2. Na ekranu će se prikazati detalji o radio stanici u radio modu.
3. Odaberite svoju stanicu pomoću TUNING + (5) ili TUNING – (4).
4. Podesite zvuk pomoću VOLUME + (15) ili VOLUME (16).
5. Pritisnite dugme ON/STAND BY da uđete u stanje pripravnosti.

Bluetooth funkcija
1. Uključite uređaj i pritisnite MODE da biste uključili Bluetooth funkciju. Bluetooth indikator će treptati na displeju.
2. Aktivirajte Bluetooth funkciju na svom Bluetooth uređaju.
3. Odaberite "AD 1908" na svom Bluetooth uređaju za uparivanje. Zvučnici će emitovati pop zvuk koji potvrđuje uspješnu vezu s Bluetooth uređajem.
4. Počnite da puštate muziku na svom Bluetooth uređaju.
Kada se povežete, možete kontrolirati reprodukciju, pauzu i sljedeće, prethodne funkcije direktno sa svog Bluetooth uređaja i uređaja.
5. Pritisnite i držite PROG 3 sekunde da poništite uparivanje Bluetooth funkcije. Bluetooth indikator će treptati kada se uparivanje prekine.

Uređaj takođe ima funkciju podešavanja interne memorije do 50 stanica, sata, budilnika, odgode, reprodukcije sa USB-a i SD kartice Da biste saznali više o ovim funkcijama, pročitajte punu verziju priručnika na sljedećoj adresi: https:/. /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf SPECIFIKACIJE

Frekvencijski opseg: FM: 87,5-108MHz
Zvučnik: 2-inčni dinamički zvučnik od 4 oma
Izlazna snaga: 1,2 W RMS
AC napajanje: ⎓ 5V napajanje
Baterija: DC 3.7V 800mAh litijum-jonska
DC napajanje: ⎓ 6V (4 x 1,5V "AAA")

Adler Sp. z o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD1907 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Zbog zaštite životne sredine. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese baciti u odgovarajuće kontejnere za selektivno sakupljanje komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih ukloniti i odnijeti na odvojeno mjesto za prikupljanje i skladištenje. Korišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za sakupljanje i skladištenje, jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do zagađenja tla, vode ili zraka, te mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i izazivaju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Potrošnja biljaka koje rastu na prituženim tlima i proizvoda dobijenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**
Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.

Упатство за употреба (МК)

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ВЕ МОЛИМЕ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦИЈА

Гарантните услови се различни ако уредот се користи за комерцијални цели.
1. Пред да го користите производот, ве молиме внимателно прочитајте ги упатствата подолу и секогаш следете ги. Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од неправилна употреба.
2. Производот може да се користи само во затворени простории. Не користете го производот за цели што не се компатибилни со неговата намена. 3. Бидете внимателни кога користите околу деца. Не дозволувајте децата да си играат со производот. Не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со уредот да го користат без надзор.
4.ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Овој апарат може да го користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недостаток на искуство или знаење за апаратот, само доколку се надгледувани од лице одговорно за нивната безбедност или добиле инструкции за безбедно користење на уредот и се свесни за ризиците поврзани со неговото работење. Децата не треба да си играат со уредот. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
5. Никогаш не го фрлајте целиот уред во вода. Никогаш не го изложувајте производот на атмосферски услови како што се директна сончева светлина, дожд, итн. Никогаш не користете го производот во влажни услови.
6. Никогаш не користете го производот со оштетен кабел за напојување, ако е паднат, оштетен на кој било начин или ако не работи правилно. Не обидувајте се сами да го поправите оштетениот производ бидејќи тоа може да доведе до електричен удар. Секогаш носете го вашиот оштетен уред во професионален

сервисен центар за поправка. Сите поправки може да ги врши само овластен сервисер. Неправилно извршените поправки може да резултираат во опасни ситуации за корисникот. 7. Никогаш не ставајте го производот на или во близина на топли или топли површини или кујнски апарати како што се електрична печка или горилник на гас.
8. Никогаш не користете го производот во близина на запаливи материјали.
9. Радиото може да се чисти само со сува крпа. Не користете вода или течности за чистење.

1. АНТЕНА	2. РЕЖИМ (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. ПОСТАВУВАЊЕ НА АЛАРМ
4. ТУНИНГ -	5. TUNING +	6. SLEEP / ПОСТАВЕТЕ ЧАСОВНИК
7. ПАУЗА НА ПРОГОВОР/ИГРАЊЕ		8. ПОСТАВЕНИ - / ПРЕТХОДНИ
9. ПРЕСЕТИРАЊЕ + / СЛЕДНО	10.USB порт	11. СЛОТ за КАРТИЧКА TF (MICRO SD).
12. ПРИКЛУЧОК ЗА СЛУШАЛКИ		13. DC 5V ПРИКЛУЧОК
14.LCD ДИСПЛЕЈ	15. ВОЛУМЕН +	16. ВОЛУМЕН -
17. ВКЛУЧЕТЕ/СТАНБИ		
18. КАПАК ЗА ДЕЛ ЗА БАТЕРИИ (заден)		19. ЗВУЧНИК

УПАТСТВО ЗА КОРИСТЕЊЕ
Работа со директна струја (батерија).
Отворете ја вратата од преградата за батерии (18) и вметнете една литиум-јонска батерија од 3,7 V (вклучена) според упатствата во преградата и затворете го капакот на батеријата.

Полнење на батеријата
Поврзете го уредот со вметнување на USB кабелот за полнење (вклучен) во приклучокот за DC 5V (13), а другиот крај во USB-интерфејсот или USB полначот. Времето на полнење е приближно 2 часа. Индикаторот за полнење ќе трепка додека се полни батеријата. Не полнете ја батеријата повеќе од 24 часа.

Забелешка: За репродукција на уредот на батерија, USB-кабелот за полнење мора да се исклучи од уредот.
Радио (FM)
1. Притиснете го копчето ON/STAND BY (17) еднаш за да го вклучите уредот.
2. Екранот ќе ги прикаже деталите за радио станицата во режим на радио.
3. Изберете ја вашата станица користејќи TUNING + (5) или TUNING – (4).
4. Прилагодете го звукот користејќи VOLUME + (15) или VOLUME (16).
5. Притиснете го копчето ON/STAND BY за да влезете во режим на подготвеност.

Bluetooth функција
1. Вклучете го уредот и притиснете MODE за да ја вклучите функцијата Bluetooth. Индикаторот за Bluetooth ќе трепка на екранот.
2. Активирајте ја функцијата Bluetooth на вашиот Bluetooth уред.
3. Изберете „AD 1908“ на вашиот Bluetooth уред за да го спарите. Звучниците ќе испуштаат поп звук што ќе го потврди успешното поврзување со уредот со Bluetooth.
4. Започнете со репродукција на музика на вашиот Bluetooth уред.
Откако ќе се поврзете, можете да ја контролирате репродукцијата, паузирањето и следните, претходни функции директно од вашиот Bluetooth уред и уред.
5. Притиснете и задржете PROG 3 секунди за да ја раскинете функцијата Bluetooth. Индикаторот за Bluetooth ќе трепка кога ќе се исклучи спарувањето.

Уредот има и функција за поставување внатрешна меморија до 50 станици, часовник, будилник, одложување, репродукција од USB и SD-картичка За да дознаете за овие функции, прочитајте ја целосната верзија на прирачникот на следната адреса: https:/. /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf СПЕЦИФИКАЦИИ

Фреквентен опсег: FM: 87,5-108MHz
Звучник: динамичен звучник од 2 инчи, 4 оми
Излезна моќност: 1,2 W RMS
AC напојување: ⎓ 5V напојување
Батерија: DC 3,7V 800mAh литиум-јонски
DC напојување: ⎓ 6V (4 x 1,5V „AAA“)
Адлер Сп. z o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poland со ова изјавува дека уредот AD1907 е во согласност со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст на декларацијата за усогласеност на ЕУ е достапен на следната интернет адреса: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

За доброто на животната средина. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Ако има батерии во уредот, тие треба да се отстранат и да се однесат во место за собирање и складирање посебно. Употребениот уред треба да се врати во соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материи што ги содржи може да претставуваат закана за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Отпадната електрична опрема е отпад кој содржи супстанции штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанции може да доведат до загадување на почвата, водата или воздухот, а со тоа може да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, а може да доведат и до оштетување на бубрезите, црниот дроб и срцето, и предизвикуваат кожни болести. Штетните материи, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Потрошувачката на растенија кои растат на обжалените почви и производи добиени од нив може да претставува ризик од горенаведените здравствени ефекти. **Не фрлајте го уредот во контејнери за комунален отпад!! Сервис** Ако сакате да купите резервни делови или да пријавите кавви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.

Korisnički priručnik (HR)

SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Uvjeti jamstva su drugačiji ako se uređaj koristi u komercijalne svrhe.
1. Prije uporabe proizvoda pažljivo pročitajte upute u nastavku i uvijek ih se pridržavajte. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu nepravilnom uporabom.
2. Proizvod se smije koristiti samo u zatvorenom prostoru. Nemojte koristiti proizvod u svrhe koje nisu kompatibilne s njegovom namjenom. 3. Budite oprezni kada koristite u blizini djece. Ne dopustite djeci da se igraju proizvodom. Ne dopustite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da ga koriste bez nadzora.
4.UPOZORENJE: Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva ili znanja o uređaju, samo ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su upućeni u sigurnu uporabu uređaja i svjesni su rizika povezanih s njegovim radom. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
5. Nikada ne bacajte cijeli uređaj u vodu. Nikada nemojte izlagati proizvod atmosferskim uvjetima kao što su izravna sunčeva svjetlost, kiša itd. Nikada nemojte koristiti proizvod u vlažnim uvjetima.

6. Nikada nemojte koristiti proizvod s oštećenim kabelom za napajanje, ako je pao, oštećen na bilo koji način ili ako ne radi ispravno. Ne pokušavajte sami popraviti oštećeni proizvod jer to može dovesti do strujnog udara. Oštećeni uređaj uvijek odnesite u profesionalni servisni centar na popravak. Sve popravke smije obavljati samo ovlašteno servisno osoblje. Nepropisno izvedeni popravci mogu dovesti do opasnih situacija za korisnika. 7. Nikada ne stavljajte proizvod na ili blizu vrućih ili toplih površina ili kuhinjskih uređaja kao što su električna pećnica ili plinski plamenik.
8. Nikada nemojte koristiti proizvod u blizini zapaljivih materijala.
9. Radio se može čistiti samo suhom krpom. Nemojte koristiti vodu ili tekućine za čišćenje.

1. ANTENA	2. NAČIN RADA (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. POSTAVLJANJE ALARMA
4. UGLAŠAVANJE -	5. UGLAŠAVANJE +	6. SPAVANJE / POSTAVLJANJE SATA
7. PROG/PAUZA REPRODUKCIJE		8. PRETHODNO - / PRETHODNO
9. PRESET + / NEXT	10.USB PRIKLJUČAK	11. UTOR ZA TF (MICRO SD) KARTICU.
12. ULAZ ZA SLUŠALICE		13. DC 5V UTIČNICA
14.LCD ZASLON	15. GLASNOĆA +	16. VOLUME -
17. UKLJUČI / STANJE PRIPRAVNOSTI		
18. POKLOPAC ODJELJAKA ZA BATERIJE (STRAŽNJA)		19. GOVORNIK

KORISNIČKI PRIRUČNIK
Rad na istosmjernu struju (na baterije).
Otvorite vrata pretinca za baterije (18) i umetnite jednu litij-ionsku bateriju od 3,7 V (uključena) prema uputama u pretincu i zatvorite poklopac baterije.

Punjenje baterije
Povežite svoj uređaj umetanjem USB kabela za punjenje (isporučen) u DC 5V utičnicu (13), a drugi kraj u USB sučelje ili USB punjač. Vrijeme punjenja je otprilike 2 sata. Indikator punjenja će treperiti dok se baterija puni. Ne punite bateriju dulje od 24 sata.

Napomena: za reprodukciju uređaja na bateriju, USB kabel za punjenje mora biti isključen iz uređaja.
Radio (FM)
1. Pritisnite tipku ON/STAND BY (17) jednom za uključivanje uređaja.
2. Zaslon će prikazati pojedinosti radijske postaje u radijskom načinu rada.
3. Odaberite svoju stanicu pomoću TUNING + (5) ili TUNING – (4).
4. Podesite zvuk pomoću GLASNOĆE + (15) ili GLASNOĆE (16).
5. Pritisnite tipku ON/STAND BY za ulazak u stanje pripravnosti.

Bluetooth funkcija
1. Uključite uređaj i pritisnite MODE za uključivanje Bluetooth funkcije. Bluetooth indikator će treperiti na zaslonu.
2. Aktivirajte Bluetooth funkciju na svom Bluetooth uređaju.
3. Odaberite "AD 1908" na svom Bluetooth uređaju za uparivanje. Zvučnici će emitirati praskajući zvuk potvrđujući uspješnu vezu s Bluetooth uređajem.
4. Pokrenite reprodukciju glazbe na svom Bluetooth uređaju.
Nakon povezivanja možete kontrolirati reprodukciju, pauzu i sljedeće, prethodne funkcije izravno s vašeg Bluetooth uređaja i uređaja.

5. Pritisnite i držite PROG 3 sekunde za poništavanje uparivanja Bluetooth funkcije. Bluetooth indikator će treperiti kada se uparivanje prekine.

Uređaj također ima funkciju podešavanja interne memorije do 50 postaja, sata, budilice, odgode, reprodukcije s USB-a i SD kartice. Kako biste saznali više o ovim funkcijama, pročitajte punu verziju priručnika na sljedećoj adresi: https:/ /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf SPECIFIKACIJE

Frekvencijski raspon: FM: 87,5-108MHz
Zvučnik: 2-inčni, 4-ohm dinamički zvučnik
Izlazna snaga: 1,2 W RMS
AC napajanje: ⎓ 5V napajanje
Baterija: DC 3.7V 800mAh litij-ionska
DC napajanje: ⎓ 6V (4 x 1,5V "AAA")
Adler Sp. z o. o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poljska ovime izjavljuje da je uređaj AD1907 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Za dobrobit okoliša. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada prema njihovom opisu. Ako u uređaju ima baterija, potrebno ih je izvaditi i odvojeno odnijeti na mjesto za prikupljanje i skladištenje. Iskorišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu označava da se uređaj ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do onečišćenja tla, vode ili zraka te tako dospjeti u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i uzrokuju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu imati negativan učinak na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumacija biljaka koje rastu na zaraženom tlu i proizvoda dobivenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih učinaka. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**
Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

Керівництво користувача (UK)

УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ, БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

Умови гарантії відрізняються, якщо пристрій використовується в комерційних цілях.
1. Перед використанням продукту уважно прочитайте наведені нижче інструкції та завжди дотримуйтесь їх. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену неналежним використанням.
2. Виріб можна використовувати лише в приміщенні. Не використовуйте виріб у цілях, несумісних з його призначенням. 3. Будьте обережні під час використання поблизу дітей. Не дозволяйте дітям гратися з продуктом. Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з пристроєм, використовувати його без нагляду.
4. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або не мають досвіду чи знань про прилад, лише якщо вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку або пройшли інструктаж щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють ризики, пов’язані з його використанням. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та

обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і ці дії виконуються під наглядом.
5. Ніколи не кидайте весь пристрій у воду. Ніколи не піддавайте виріб впливу атмосферних умов, наприклад прямих сонячних променів, дощу тощо. Ніколи не використовуйте виріб у вологих умовах.
6. Ніколи не використовуйте виріб із пошкодженим шнуром живлення, якщо він упав, будь-яким чином пошкоджений або якщо він не працює належним чином. Не намагайтеся самостійно ремонтувати пошкоджений виріб, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Завжди несіть пошкоджений пристрій до професійного сервісного центру для ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованим сервісним персоналом. Неналежний ремонт може призвести до небезпечних ситуацій для користувача. 7. Ніколи не розміщуйте виріб на гарячих чи теплих поверхнях чи кухонних приладах, таких як електрична духовка чи газовий пальник, або поблизу них.
8. Ніколи не використовуйте виріб поблизу легкозаймистих матеріалів.
9. Радіо можна чистити тільки сухою ганчіркою. Не використовуйте воду або миючі рідини.

1. АНТЕНА	2. РЕЖИМ (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. НАЛАШТУВАННЯ БУДИЛЬНИКА
4. НАСТРОЙКА -	5. ТЮНІНГ +	6. СОН / ВСТАНОВИТИ ГОДИННИК
7. ПРОГРАМУВАННЯ/ПАУЗА ВІДТВОРЕННЯ		8. ПОПЕРЕДНЄ - / ПОПЕРЕДНЄ
9. PRESET + / NEXT	10.USB ПОРТ	11. ГНІЗДО КАРТКИ TF (MICRO SD).
12. ГНІЗД ДЛЯ НАВУШНИКІВ		13. РОЗЕТКА DC 5V
14.РК-ДИСПЛЕЙ	15. ГУЧНІСТЬ +	16. ОБ'ЄМ -
17. УВІМКНУТИ/РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ		
18. КРИШКА АКУМУЛЯТОРНОГО ВІДСІКУ (ЗАДНЯ)		19. СПІКЕР

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА
Робота на постійному струмі (від акумулятора).
Відкрийте дверцята батарейного відсіку (18) і вставте одну літій-іонну батарею 3,7 В (у комплекті) відповідно до інструкцій у відсіку та закрийте кришку батарейного відсіку.

Зарядка акумулятора
Підключіть свій пристрій, вставивши USB-кабель для заряджання (входить у комплект) у роз'єм 5 В постійного струму (13), а інший кінець – у USB-інтерфейс або USB-зарядний пристрій. Час зарядки приблизно 2 години. Під час заряджання акумулятора індикатор заряджання блиматиме. Не заряджайте акумулятор більше 24 годин.

Примітка: щоб відтворювати пристрій від батареї, USB-кабель для зарядки потрібно від'єднати від пристрою.
Радіо (FM)
1. Натисніть кнопку ON/STAND BY (17), щоб увімкнути пристрій.
2. На дисплеї відобразяться відомості про радіостанцію в режимі радіо.

3. Виберіть станцію за допомогою кнопок TUNING + (5) або TUNING – (4).
4. Відрегулюйте звук за допомогою ГУЧНОСТІ + (15) або ГУЧНОСТІ (16).
5. Натисніть кнопку ON/STAND BY, щоб перейти в режим очікування.

Функція Bluetooth
1. Увімкніть пристрій і натисніть MODE, щоб увімкнути функцію Bluetooth. На дисплеї блимає індикатор Bluetooth.
2. Увімкніть функцію Bluetooth на пристрої Bluetooth.
3. Виберіть «AD 1908» на вашому пристрої Bluetooth для створення пари. Динаміки видаватимуть хлопки, підтверджуючи успішне підключення до пристрою Bluetooth.
4. Почніть відтворювати музику на пристрої Bluetooth.
Після підключення ви можете керувати відтворенням, паузою та наступними, попередніми функціями безпосередньо зі свого пристрою Bluetooth і пристрою.
5. Натисніть і утримуйте PROG протягом 3 секунд, щоб роз'єднати функцію Bluetooth. Індикатор Bluetooth блимає, коли сполучення буде розірвано.

Пристрій також має функцію налаштування внутрішньої пам'яті до 50 станцій, годинника, будильника, відстрочки, відтворення з USB та SD-карти. Щоб дізнатися про ці функції, прочитайте повну версію посібника за адресою: https:/. /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Діапазон частот: FM: 87,5-108 МГц
Динамік: 2-дюймовий динамічний динамік 4 Ом
Вихідна потужність: 1,2 Вт RMS
Живлення змінного струму: ⎓ Джерело живлення 5 В
Акумулятор: DC 3.7V 800mAh літій-іонний
Джерело живлення постійного струму: ⎓ 6 В (4 x 1,5 В "AAA")
Adler Sp. z o. o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poland цим заявляє, що пристрій AD1907 відповідає Директиві 2014/53/EU.
Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Заради довкілля. Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети викидати у відповідні контейнери, призначені для вибіркового збору побутових відходів згідно з їх описом. Якщо в пристрої є батареї, їх слід вийняти та віднести на пункт збору та зберігання окремо. Використаний пристрій слід повернути до відповідного пункту збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, які він містить, можуть становити загрозу для здоров'я та навколишнього середовища. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відходи електрообладнання - це відходи, які містять речовини, шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища. Ці речовини можуть призвести до забруднення ґрунту, води чи повітря, а отже, можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, а також можуть призвести до пошкодження нирок, печінки та серця, і викликають шкірні захворювання. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Споживання рослин, що ростуть на оскаржених ґрунтах, і продуктів, отриманих з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій у муніципальні контейнери!!**
Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запчастини або повідомити про будь-які скарги, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА МОЛИМ ВАС ПРОЧИТАЈТЕ ПАЖЉИВО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

Услови гаранције су другачији ако се уређај користи у комерцијалне сврхе.
1. Пре употребе производа, пажљиво прочитајте доленаведена упутства и увек их пратите. Произвођач није одговоран за било какву штету узроковану неправилном употребом.
2. Производ се сме користити само у затвореном простору. Немојте користити производ у сврхе које нису у складу са његовом наменом. 3. Будите опрезни када

користите у близини деце. Не дозволите деци да се играју са производом. Не дозволите деци или људима који нису упознати са уређајем да га користе без надзора.
4.УПОЗОРЕЊЕ: Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или без искуства или знања о апарату, само ако су под надзором особе одговорне за њихову безбедност или су упућени у безбедну употребу уређаја и свесни су ризика повезаних са његовим радом. Деца не би требало да се играју са уређајем. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
5. Никада не бацајте цео уређај у воду. Никада не излажите производ атмосферским условима као што су директна сунчева светлост, киша итд. Никада немојте користити производ у влажним условима.
6. Никада не користите производ са оштећеним каблом за напајање, ако је испао, оштећен на било који начин или ако не ради исправно. Не покушавајте сами да поправите оштећени производ јер то може довести до струјног удара. Увек однесите свој оштећени уређај у професионални сервисни центар на поправку. Све поправке сме да обавља само овлашћено сервисно особље. Неправилно обављене поправке могу довести до опасних ситуација за корисника. 7. Никада не постављајте производ на или близу врућих или топлих површина или кухињских уређаја као што су електрична пећница или плински горионик.
8. Никада не користите производ у близини запаљивих материјала.
9. Радио се може чистити само сувом крпом. Немојте користити воду или течности за чишћење.

1. АНТЕННА	2. РЕЖИМ (ФМ / БЛУЕТООТХ / УСБ / ТФ)	3. ПОДЕШАВАЊЕ АЛАРМА
4. ТУНИНГ -	5. ТУНИНГ +	6. СПАВАЊЕ / ПОДЕШАВАЊЕ САТА
7. ПРОГ/ПЛАИ ПАУСЕ		8. ПРЕСЕТ - / ПРЕВИОУС
9. ПРЕСЕТ + / НЕКСТ	10.УСБ ПОРТ	11. СЛОТ ЗА ТФ (МИКРО СД) КАРТИЦУ.
12. ПРИКЉУЧАК ЗА СЛУШАЛИЦЕ		13. ДЦ 5В СОЦКЕТ
14.ЛЦД ЕКРАН	15. ВОЛУМЕ +	16. ВОЛУМЕ -
17. УКЉУЧИ/СТАНИ		
18. ПОКЛОПАЦ ОДЈЕЉАКА ЗА БАТЕРИЈЕ (ЗАДЊИ)		19. СПЕАКЕР

УПУТСТВО ЗА КОРИШЋЕЊЕ
Рад једносмерне струје (батерије).
Отворите врата одељка за батерије (18) и уметните једну литијум-јонску батерију од 3,7 В (укључена) у складу са упутствима у одељку и затворите поклопац батерије.

Пуњење батерије
Повежите свој уређај уметањем УСБ кабла за пуњење (испоручен) у ДЦ 5В утичницу (13), а други крај у УСБ интерфејс или УСБ пуњач. Време пуњења је око 2 сата. Индикатор пуњења ће трептати док се батерија пуни. Не пуните батерију дуже од 24 сата.

Напомена: Да бисте репродуковали уређај на батерији, УСБ кабл за пуњење мора бити искључен из уређаја.
Радио (ФМ)
1. Притисните дугме ОН/СТАНД БИ (17) једном да бисте укључили уређај.
2. На екрану ће се приказати детаљи о радио станици у радио режиму.
3. Изаберите своју станицу користећи ТУНИНГ + (5) или ТУНИНГ – (4).
4. Подесите звук помоћу ВОЛУМЕ + (15) или ВОЛУМЕ (16).
5. Притисните дугме ОН/СТАНД БИ да бисте ушли у режим приправности.

Блуетоотх функција
1. Укључите уређај и притисните МОДЕ да бисте укључили Блуетоотх функцију. Блуетоотх индикатор ће трептати на екрану.
2. Активирајте Блуетоотх функцију на свом Блуетоотх уређају.
3. Изаберите „АД 1908“ на свом Блуетоотх уређају за упаривање. Звучници ће емитовати поп звук који потврђује успешну везу са Блуетоотх уређајем.
4. Почните да пуштате музику на свом Блуетоотх уређају.
Када се повежете, можете да контролишете репродукцију, паузу и следеће, претходне функције директно са свог Блуетоотх уређаја и уређаја.
5. Притисните и држите ПРОГ 3 секунде да поништите упаривање Блуетоотх функције. Блуетоотх индикатор ће трептати када се упаривање прекине.

Уређај такође има функцију подешавања интерне меморије до 50 станица, сата, будилника, одлагања, репродукције са УСБ-а и СД картице Да бисте сазнали више о овим функцијама, прочитајте пуну верзију упутства на следећој адреси: хттпс:/. /ввв.адлер.цом.пл /дата/мануалс/ад_1908.пдф СПЕЦИФИКАЦИЈЕ

Фреквенцијски опсег: ФМ: 87,5-108МХз
Звучник: 2-инчни, 4-омски динамички звучник
Излазна снага: 1,2 В РМС
АЦ напајање: ⎓ 5В напајање
Батерија: ДЦ 3.7В 800мАх литијум-јонска
ДЦ напајање: ⎓ 6В (4 к 1,5В "ААА")
Адлер Сп. з о., Ордона 2а, 01-237 Варсзава, Пољска овим изјављује да је уређај АД1907 у складу са Директивом 2014/53/ЕУ. Комплетан текст ЕУ декларације о усаглашености доступан је на следећој интернет адреси: хттпс://ввв.адлер.цом.пл/дане/декларације/ЦЕ/ад_1907.пдф

Због животне средине. Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе бацити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, треба их уклонити и одвојено однети на место за прикупљање и складиштење. Коришћени уређај треба вратити на одговарајуће место за сакупљање и складиштење, јер опасне супстанце које садржи могу представљати опасност по здравље и животну средину. Ознака на производу указује да се уређај не сме одлагати са комуналним отпадом. Отпадна електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до загађења земљишта, воде или ваздуха, а самим тим могу ући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, а могу довести и до оштећења бубрега, јетре и срца, и изазивају кожне болести. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Потрошња биљака које расту на притуженим земљиштима и производа добијених од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у контејнере за комунални отпад!!**
Сервис Ако желите да купите резервне делове или да пријавите било какве рекламације, контактирајте директно продавца који је издао рачун.

(AR) الم سد تخدم دل يل

شروط السلامة تعليمات السلامة الهامة يرجى قراءتها بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

تختلف شروط الضمان في حالة استخدام الجهاز لأغراض تجارية.
1. قبل استخدام المنتج، يرجى قراءة التعليمات أدناه بعناية واتباعها دائمًا. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي ضرر ناتج عن الاستخدام غير السليم.
2. لا يجوز استخدام المنتج إلا في الداخل. لا تستخدم المنتج لأغراض لا تتوافق مع الاستخدام المقصود. 3. كن حذرًا عند الاستخدام بالقرب من الأطفال. لا تدع الأطفال يلعبون بالمنتج. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه دون إشراف.
4. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة أو المعرفة بالجهاز، فقط إذا كانوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تم توجيههم فيما يتعلق بالاستخدام الآمن للجهاز وهم على دراية بالمخاطر المرتبطة بتشغيله. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا سن 8 سنوات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
5. لا تقم أبدًا بإلقاء الجهاز بالكامل في الماء. لا تعرض المنتج أبدًا للظروف الجوية مثل أشعة الشمس المباشرة والمطر وما إلى ذلك. لا تستخدم المنتج أبدًا في الظروف الرطبة.
6. لا تستخدم المنتج أبدًا مع سلك طاقة تالف، في حالة سقوطه، أو تلفه بأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تحاول إصلاح المنتج التالف بنفسك لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث صدمة كهربائية. اصطحب جهازك التالف دائمًا إلى مركز خدمة متخصص لإصلاحه. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا بواسطة موظفي الخدمة المعتمدين. قد تؤدي الإصلاحات التي تم تنفيذها بشكل غير صحيح إلى مواقف خطيرة للمستخدم. 7. لا تضع المنتج أبدًا على أو بالقرب من الأسطح الساخنة أو الدافئة أو أدوات المطبخ مثل الفرن الكهربائي أو موقد الغاز.
8. لا تستخدم المنتج أبدًا بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
9. لا يمكن تنظيف الراديو إلا بقطعة قماش جافة. لا تستخدم الماء أو سوائل التنظيف.

1. الهوائي 2. الوضع (FM / بلوتوث / USB / TF) 3. إعداد التنبيه
4. الضبط - 5. ضبط + 6. النوم / ضبط الساعة
7. PROG/تشغيل مؤقت 8. الإعداد المسبق - / السابق
9. الإعداد المسبق + / التالي 10. منفذ USB 11. فتحة بطاقة (MICRO SD) TF.
12. مقبس سماعة الرأس 13. مقبس تيار مستمر 5 فولت
14. شاشة LCD 15. حجم + 16. الحجم -
17. تشغيل/وضع الاستعداد
18. غطاء حجرة البطارية (الخلفي) 19. المتحدث

دليل الاستخدام
تشغيل التيار المباشر (البطارية).
افتح باب حجرة البطارية (18) وأدخل بطارية ليثيوم أيون بقدرة 3.7 فولت (مرفقة) وفقًا للتعليمات الموجودة في الحجرة وأغلق غطاء البطارية.

البطارية تشحن
قم بتوصيل جهازك عن طريق إدخال كابل شحن USB (مرفق) في مقبس DC 5V (13) والطرف الآخر في واجهة USB أو شاحن USB. وقت الشحن حوالي 2 ساعة. سيومض مؤشر الشحن أثناء شحن البطارية. لا تقم بشحن البطارية لأكثر من 24 ساعة.

ملحوظة: لتشغيل الجهاز على البطارية، يجب فصل كابل الشحن USB عن الجهاز.
راديو (اف ام)
1. اضغط على الزر ON/STAND BY (17) مرة واحدة لتشغيل الجهاز.
2. ستعرض الشاشة تفاصيل محطة الراديو في وضع الراديو.
3. حدد محطتك باستخدام TUNING + (5) أو TUNING – (4).
4. اضبط الصوت باستخدام VOLUME + (15) أو VOLUME (16).
5. اضغط على زر ON/STAND BY للدخول إلى وضع الاستعداد.

وظيفة البلوتوث
1. قم بتشغيل الجهاز واضغط على MODE لتشغيل وظيفة Bluetooth. سيومض مؤشر البلوتوث على الشاشة.
2. قم بتنشيط وظيفة البلوتوث على جهاز البلوتوث الخاص بك.
3. حدد "AD 1908" على جهاز البلوتوث الخاص بك للاقتران. ستصدر مكبرات الصوت صوت فرقعة يؤكد نجاح الاتصال بجهاز Bluetooth.
4. ابدأ تشغيل الموسيقى على جهاز Bluetooth الخاص بك.
بمجرد الاتصال، يمكنك التحكم في التشغيل والإيقاف المؤقت والوظائف التالية السابقة مباشرةً من جهاز Bluetooth وجهازك.
5. اضغط مع الاستمرار على PROG لمدة 3 ثوانٍ لإلغاء إقران وظيفة Bluetooth. سيومض مؤشر البلوتوث عند فصل الاقتران.

يحتوي الجهاز أيضًا على وظيفة إعداد الذاكرة الداخلية حتى 50 محطة، والساعة، وساعة المنبه، والغفوة، والتشغيل من USB وبطاقة SD. للتعرف على هذه الوظائف، اقرأ النسخة الكاملة من الدليل على العنوان التالي:
المواصفات https:/. /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf

نطاق التردد: FM: 87.5-108 ميجا هرتز
مكبر الصوت: مكبر صوت ديناميكي مقاس 2 بوصة، 4 أوم

الطاقة الناتجة: 1.2 وات RMS
طاقة التيار المتردد: = مصدر طاقة 5 فولت
البطارية: تيار مستمر 3.7 فولت 800 مللي أمبير ليثيوم أيون
مصدر طاقة التيار المستمر: = 6 فولت (4 × 1.5 فولت "AAA")
أدلر إس بي. z o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, بولندا تعلن بموجب هذا أن جهاز AD1907 يتوافق مع التوجيه 2014/53/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

من أجل البيئة. ينبغي إلقاء أكياس التغليف المصنوعة من الورق المقوى وأكياس البولي إيثيلين (PE) في حاويات مناسبة مخصصة للتجميع الانتقائي للنفايات البلدية وفقًا لوصفها. إذا كانت هناك بطاريات في الجهاز، فيجب إزالتها ونقلها إلى نقطة التجميع والتخزين بشكل منفصل. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع والتخزين المناسبة، حيث أن المواد الخطرة التي يحتوي عليها قد تشكل خطراً على الصحة والبيئة. تشير العلامة الموجودة على المنتج إلى أنه لا ينبغي التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية. نفايات المعدات الكهربائية هي النفايات التي تحتوي على مواد ضارة بالإنسان والحيوان والبيئة. قد تؤدي هذه المواد إلى تلوث التربة أو الماء أو الهواء، وبالتالي قد تدخل إلى جسم الإنسان وتؤدي إلى أمراض صحية عديدة، مثل: اضطرابات في الرؤية والسمع والنطق، كما قد تؤدي إلى تلف الكلى والكبد والقلب. وتسبب الأمراض الجلدية. كما أن المواد الضارة قد يكون لها تأثير سلبي على الجهازين التنفسي والإنجابي وتؤدي إلى الإصابة بالسرطان. إن استهلاك النباتات التي تنمو في التربة المذكورة والمنتجات المشتقة منها قد يشكل خطراً على الآثار الصحية المذكورة أعلاه. **لا ترمي الجهاز في حاويات النفايات البلدية !!**
الخدمة إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو الإبلاغ عن أية شكاوى، فيرجى الاتصال مباشرة بالبائع الذي أصدر الإيصال.

İstifadəçi təlimatı (AZ)

TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN.

Cihaz kommersiya məqsədləri üçün istifadə edilərsə, zəmanət şərtləri fərqlidir.
1. Məhsulu istifadə etməzdən əvvəl aşağıdakı təlimatları diqqətlə oxuyun və həmişə onlara əməl edin. İstehsalçı düzgün istifadə edilməməsi nəticəsində yaranan hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Məhsul yalnız daxili məkanda istifadə oluna bilər. Məhsulu təyinatı ilə uyğun gəlməyən məqsədlər üçün istifadə etməyin. 3. Uşaqların ətrafında istifadə edərkən diqqətli olun. Uşaqların məhsulla oynamasına icazə verməyin. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan insanların ondan nəzarətsiz istifadə etməsinə icazə verməyin.
4.XƏBƏRDARLIQ: Bu cihaz 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, hissiyyat və ya əqli imkanları zəif olan və ya cihaz haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən yalnız onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxsin nəzarəti altında istifadə oluna bilər. cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlandırılıb və onun istismarı ilə bağlı risklərdən xəbərdardırlar. Uşaqlar cihazla oynamamalıdır. 8 yaşdan yuxarı olmayan və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, cihazın təmizlənməsi və saxlanması uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
5. Heç vaxt bütün cihazı suya atmayın. Məhsulu heç vaxt birbaşa günəş işığı, yağış və s. kimi atmosfer şəraitinə məruz qoymayın. Məhsulu heç vaxt nəmli şəraitdə istifadə etməyin.
6. Məhsulu heç vaxt zədələnmiş elektrik kabeli ilə istifadə etməyin, əgər o yerə düşübsə, hər hansı şəkildə zədələnibsə və ya düzgün işləmirsə. Zədələnmiş məhsulu özünüz təmir etməyə çalışmayın, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazınızı təmir üçün həmişə peşəkar xidmət mərkəzinə aparın. Bütün

təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət personalı tərəfindən aparıla bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün təhlükəli vəziyyətlərlə nəticələnə bilər. 7. Məhsulu heç vaxt isti və ya isti səthlərin və ya elektrik sobası və ya qaz sobası kimi mətbəx cihazlarının üzərinə və ya yaxınına qoymayın.
8. Məhsulu heç vaxt alışan materialların yaxınlığında istifadə etməyin.
9. Radionu yalnız quru parça ilə təmizləmək olar. Su və ya təmizləyici mayelərdən istifadə etməyin.

1. ANTENNA	2. MODE (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. ALARM QURULMU
4. TUNING -	5. TUNING +	6. YUXU / SAAT QAYDIRIN
7. PROG/PLAY PAUZASI		8. əVVəLDƏN AYARLANMA - / əVVəKİ
9. PRESET + / NEXT	10.USB PORT	11. TF (MICRO SD) KART YUVASI.
12. QULAQLIQ JAKI		13. DC 5V ROZET
14.LCD EKRAN	15. HƏCİM +	16. HƏCM -
17. AÇIN/GÖZLƏMƏ		
18. AKTARYA BÖLMESİ QAPASI (ARXA)		19. SPİKER

İSTİFADƏÇİ KİTABÇASI
Doğrudan cərəyan (batareya) işi.
Batareya bölməsinin qapısını (18) açın və bölmədəki təlimatlara uyğun olaraq bir 3,7V litium-ion batareyanı (daxildir) daxil edin və batareyanın qapağını bağlayın.

Batareyanın doldurulması
USB şarj kabelini (daxildir) DC 5V yuvasına (13), digər ucunu isə USB interfeysinə və ya USB şarj cihazına daxil edərək cihazınızı qoşun. Doldurma müddəti təxminən 2 saatdır. Batareya doldurularkən şarj göstəricisi yanıb-sönəcək. Batareyanı 24 saatdan çox doldurmayın.

Qeyd: Cihazı batareyada oynamaq üçün USB şarj kabeli cihazdan ayrılmalıdır.
Radio (FM)
1. Cihazı yandırmaq üçün ON/STAND BY düyməsini (17) bir dəfə basın.
2. Ekran radio rejimində radiostansiyanın təfərrüatlarını göstərəcək.
3. TUNING + (5) və ya TUNING – (4) istifadə edərək stansiyanızı seçin.
4. VOLUME + (15) və ya VOLUME (16) düymələrindən istifadə edərək səsi tənzimləyin.
5. Gözləmə rejiminə daxil olmaq üçün ON/STAND BY düyməsini basın.

Bluetooth funksiyası
1. Cihazı yandırın və Bluetooth funksiyasını yandırmaq üçün MODE düyməsini basın. Ekranda Bluetooth göstəricisi yanıb-sönəcək.
2. Bluetooth cihazınızda Bluetooth funksiyasını aktivləşdirin.
3. Cütləşdirmək üçün Bluetooth cihazınızda "AD 1908" seçin. Dinamiklər Bluetooth cihazına uğurlu qoşulmanı təsdiqləyən pop səsi çıxaracaq.
4. Bluetooth cihazınızda musiqi çalmağa başlayın.
Qoşulduqdan sonra siz birbaşa Bluetooth cihazınızdan və cihazınızdan oxutma, fasilə və növbəti, əvvəlki funksiyaları idarə edə bilərsiniz.
5. Bluetooth funksiyasını ayırmaq üçün PROG düyməsini 3 saniyə basıb saxlayın. Cütləşmə kəsildikdə Bluetooth göstəricisi yanıb-sönəcək.

Cihaz həmçinin 50 stansiyaya qədər daxili yaddaş, saat, zəngli saat, mürgüləmə, USB və SD kartdan oxutma funksiyalarına malikdir. /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf XÜSUSİYYƏTLƏR

Tezlik diapazonu: FM: 87.5-108MHz
Dinamik: 2 düym, 4 ohm dinamik dinamik
Çıxış gücü: 1,2 W RMS
AC gücü: ⎓ 5V enerji təchizatı
Batareya: DC 3.7V 800mAh litium-ion
DC enerji təchizatı: ⎓ 6V (4 x 1.5V "AAA")
Adler Sp. z o. o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Polşa bununla AD1907 cihazının 2014/53/EU Direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir. Al uyğunluq bəyannaməsinin tam mətni aşağıdakı internet ünvanında mövcuddur:
https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

ətraf mühit naminə. Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və saxlama məntəqəsinə aparılmalıdır. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə qaytarılmalıdır, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ətraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. Tullantı elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ətraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpağın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və beləliklə də insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqlarına səbəb ola bilər, həmçinin böyrək, qaraciyər və ürəyin zədələnməsinə, və dəri xəstəliklərinə səbəb olur. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərçəngə səbəb ola bilər. Şikayət olunan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan alınan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər. **Cihazı məişət tullantıları üçün konteynerlərə atmayın!!**
Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayəti bildirmək istəyirsinizsə, lütfən, qəbzi vermiş satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTET E SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË JU LUTEM LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHME

Kushtet e garancisë janë të ndryshme nëse pajisja përdoret për qëllime komerciale.
1. Përpara përdorimit të produktit, ju lutemi lexoni me kujdes udhëzimet e mëposhtme dhe ndiqni gjithmonë ato. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për ndonjë dëmtim të shkaktuar nga përdorimi jo i duhur.
2. Produkti mund të përdoret vetëm brenda. Mos e përdorni produktin për qëllime të papajtueshme me përdorimin e tij të synuar. 3. Kini kujdes kur përdorni rreth fëmijëve. Mos i lini fëmijët të luajnë me produktin. Mos lejoni që fëmijët ose njerëzit që nuk e njohin pajisjen ta përdorin atë pa mbikëqyrje.
4. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoje ose njohurish për pajisjen, vetëm nëse ata mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose janë udhëzuar në lidhje me përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me funksionimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.
5. Asnjëherë mos e hidhni të gjithë pajisjen në ujë. Asnjëherë mos e ekspozoni produktin ndaj kushteve atmosferike si rrezet e diellit direkte, shiu etj. Mos e përdorni kurrë produktin në kushte të lagështa.
6. Asnjëherë mos e përdorni produktin me një kordon të dëmtuar të rrymës, nëse ai ka

rënë, është dëmtuar në ndonjë mënyrë ose nëse nuk funksionon siç duhet. Mos u përpiqni të riparoni vetë një produkt të dëmtuar pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni gjithmonë pajisjen tuaj të dëmtuar në një qendër shërbimi profesional për riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga personeli i autorizuar i shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të rezultojnë në situata të rrezikshme për përdoruesin. 7. Asnjëherë mos e vendosni produktin mbi ose pranë sipërfaqeve të nxehta ose të ngrohta ose pajisjeve të kuzhinës si furra elektrike ose djegës me gaz.
8. Asnjëherë mos e përdorni produktin pranë materialeve të ndezshme.
9. Radioja mund të pastrohet vetëm me një leckë të thatë. Mos përdorni ujë ose lëngje pastrimi.

1. ANTENA	2. MODE (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. VENDOSJA E ALARMIT
4. TUNING -	5. TUNING +	6. GJUMI / VENDOSI ORËN
7. PAUZA PROG/LUAJ		8. PARAPRAKUR - / PARAQITUR
9. PRESET + / TJETËR	10.USB PORT	11. SLOTI I KARTËS TF (MICRO SD).
12. FALË E KUFJEVE		13. PRIZË DC 5V
14.ekran LCD	15. VËLIMI +	16. VËLLIMI -
17. AKTIVIZO/STANDBY		
18. Mbulesa e Ndarjes së Baterisë (Prapa)		19. FOLLOSI

MANUALI I PERDORUESIT
Funksionimi i rrymës së drejtpërdrejtë (bateri).
Hapni derën e ndarjes së baterisë (18) dhe futni një bateri litium-jon 3,7 V (e përfshirë) sipas udhëzimeve në ndarje dhe mbyllni kapakun e baterisë.

Karikimi i baterisë
Lidheni pajisjen tuaj duke futur kabllon e karikimit USB (të përfshirë) në prizën DC 5V (13) dhe skajin tjetër në ndërfaqen USB ose karikuesin USB. Koha e karikimit është afërsisht 2 orë. Treguesi i karikimit do të pulsojë ndërsa bateria është duke u ngarkuar. Mos e karikoni baterinë për më shumë se 24 orë.

Shënim: Për të luajtur pajisjen me bateri, kablloja e karikimit USB duhet të shkëputet nga pajisja.
Radio (FM)
1. Shtypni butonin ON/STAND BY (17) një herë për të ndezur pajisjen.
2. Ekrani do të tregojë detajet e stacionit të radios në modalitetin e radios.
3. Zgjidhni stacionin tuaj duke përdorur TUNING + (5) ose TUNING – (4).
4. Rregulloni tingullin duke përdorur VOLUME + (15) ose VOLUME (16).
5. Shtypni butonin ON/STAND BY për të hyrë në modalitetin e gatishmërisë.

Funksioni Bluetooth
1. Ndizni pajisjen dhe shtypni MODE për të aktivizuar funksionin Bluetooth. Treguesi Bluetooth do të pulsojë në ekran.
2. Aktivizoni funksionin Bluetooth në pajisjen tuaj Bluetooth.
3. Zgjidhni "AD 1908" në pajisjen tuaj Bluetooth për ta çiftuar. Altoparlantët do të lëshojnë një tingull pop që konfirmon lidhjen e suksesshme me pajisjen Bluetooth.
4. Filloni të luani muzikë në pajisjen tuaj Bluetooth.
Pasi të lidheni, mund të kontrolloni luajtjen, ndalimin dhe funksionet e tjera të mëparshme direkt nga pajisja dhe pajisja juaj Bluetooth.
5. Shtypni dhe mbani shtypur PROG për 3 sekonda për të shkëputur funksionin Bluetooth. Treguesi Bluetooth do të pulsojë kur

çiftimi shkëputet.

Pajisja ka gjithashtu funksionin e cilësimit të memories së brendshme deri në 50 stacione, orës, orës me zile, shtyrjes, riprodhimit nga USB dhe kartës SD Për të mësuar rreth këtyre funksioneve, lexoni versionin e plotë të manualit në adresën e mëposhtme: https:/ /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf SPECIFIKIMET

Gama e frekuencës: FM: 87.5-108 MHz
Altoparlant: Altoparlant dinamik 2 inç, 4 ohm
Fuqia dalëse: 1,2 W RMS
Fuqia AC: ⎓ Furnizimi me energji 5V
Bateria: DC 3.7V 800mAh litium-jon
Furnizimi me energji DC: ⎓ 6V (4 x 1.5V "AAA")
Adler Sp. z o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poloni deklaron se pajisja AD1907 është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

Për hir të mjedisit. Ambalazhet prej kartoni dhe qeset e polietilenit (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të destinuar për grumbullimin selektiv të mbeturinave komunale në përputhje me përshkrimin e tyre. Nëse ka bateri në pajisje, ato duhet të hiqen dhe të dërgohen në një pikë grumbullimi dhe magazinimi veçmas. Pajisja e përdorur duhet të kthehet në një pikë të përshtatshme grumbullimi dhe magazinimi, pasi substancat e rrezikshme që përmban mund të përbëjnë një kërcënim për shëndetin dhe mjedisin. Shënimi në produkt tregon se pajisja nuk duhet të hidhet me mbeturinat komunale. Mbetjet e pajisjeve elektrike janë mbetje që përmbajnë substanca të dëmshme për njerëzit, kafshët dhe mjedisin. Këto substanca mund të çojnë në ndotjen e tokës, ujit ose ajrit, dhe kështu mund të hyjnë në trupin e njeriut dhe të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, si: çrregullime të shikimit, dëgjimit dhe të folurit, si dhe mund të çojnë në dëmtime të veshkave, mëlçisë dhe zemrës, dhe shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të kenë një efekt negativ në sistemin e frymëmarrjes dhe riprodhimit dhe të çojnë në kancer. Konsumimi i bimëve që rriten në tokat e ankuara dhe produkteve që rrjedhin prej tyre mund të përbëjnë rrezik për efektet e mësipërme shëndetësore. **Mos e hidhni pajisjen në kontejnerët e mbeturinave komunale!! Shërbimi** Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të raportoni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

ინსტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების პირობები მნიშვნელოვანი უსაფრთხოების ინსტრუქციები გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ და შეინახოთ მომავალი მითითებისთვის

საგარანტიო პირობები განსხვავებულია, თუ მოწყობილობა გამოიყენება კომერციული მიზნებისთვის.
1. პროდუქტის გამოყენებამდე გთხოვთ, ყურადღებით წაიკითხოთ ქვემოთ მოცემული ინსტრუქციები და ყოველთვის მიჰყევით მათ. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი არასათანადო გამოყენების შედეგად გამოწვეულ ზიანს.
2. პროდუქტის გამოყენება დასაშვებია მხოლოდ შენობაში. არ გამოიყენოთ პროდუქტი მის დანიშნულ გამოყენებასთან შეუთავსებელი მიზნებისთვის. 3. ფრთხილად იყავით ბავშვების ირგვლივ გამოყენებისას. არ მისცეთ ბავშვებს საშუალება ეთამაშონ პროდუქტს. არ მისცეთ საშუალება ბავშვებს ან ადამიანებს, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას, გამოიყენონ იგი ზედამხედველობის გარეშე.

4. გაფრთხილება: ამ ხელსაწყოს გამოყენება შეიძლება 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და დაქვეითებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა, ან მოწყობილობის გამოცდილების ან ცოდნის ნაკლებობის მქონე პირებმა, მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ მათ ზედამხედველობას უწევს მათ უსაფრთხოებაზე ან პასუხისმგებელი პირი. მიიღეს ინსტრუქცია მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და იციან მის მუშაობასთან დაკავშირებული რისკები. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ მოწყობილობასთან. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა ჩატარდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ეს აქტივობები ხორციელდება მეთვალყურეობის ქვეშ.
5. არასოდეს ჩააგდოთ მთელი მოწყობილობა წყალში. არასოდეს დაუშვათ პროდუქტი ატმოსფერულ პირობებში, როგორიცაა მზის პირდაპირი სხივები, წვიმა და ა.შ. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი ტენიან პირობებში.
6.არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი დაზიანებული დენის კაბით, თუ ის ჩამოვარდა, დაზიანებულია რაიმე ფორმით ან თუ ის არ მუშაობს გამართულად. ნუ ეცდებით დაზიანებული პროდუქტის დამოუკიდებლად შეკეთებას, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრო შოკი. ყოველთვის მიიტანეთ თქვენი დაზიანებული მოწყობილობა პროფესიონალურ სერვის ცენტრში შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვის პერსონალის მიერ. არასწორად შესრულებულმა რემონტმა შეიძლება გამოიწვიოს მომხმარებლისთვის საშიში სიტუაციები. 7. არასოდეს მოათავსოთ პროდუქტი ცხელ ან თბილ ზედაპირებზე ან სამზარეულოს მოწყობილობებზე, როგორიცაა ელექტრო ღუმელი ან გაზის სანთურა.
8. არასოდეს გამოიყენოთ პროდუქტი აალებადი მასალების მახლობლად.
9. რადიოს გაწმენდა შესაძლებელია მხოლოდ მშრალი ქსოვილით. არ გამოიყენოთ წყალი ან საწმენდი სითხეები.

1. ანტენა	2. რეჟიმი (FM / BLUETOOTH / USB / TF)	3. სიგნალიზაციის დაყენება
4. TUNING -	5. TUNING +	6. SLEEP / SET CLOCK
7. PROG/PLAY პაუზა		8. PRESET - / წინა

9. PRESET + / NEXT	10.USB პორტი	11. TF (MICRO SD) ბარათის სლოტი.
12. ყურსასმენის ჯეკი		13. DC 5V SOCKET
14.LCD დისპლეი	15. ტომი +	16. ტომი -
17. ჩართვა/ლოდინის რეჟიმი		
18. ბატარეის განყოფილების საფარი (უკანა)		19. სპიკერი

ინსტრუქცია

პირდაპირი დენის (ბატარეის) მუშაობა.

გახსენით ბატარეის განყოფილების კარი (18) და ჩადეთ ერთი 3.7 ვ ლითიუმ-იონური ბატარეა (მოყვება) განყოფილებაში არსებული ინსტრუქციის მიხედვით და დახურეთ ბატარეის საფარი.

ბატარეის დატენვა

შეაერთეთ თქვენი მოწყობილობა USB-ის დატენვის კაბელის (მოყვება) DC 5V სოკეტში (13) ჩასმით და მეორე ბოლო USB ინტერფეისში ან USB დამტენში. დატენვის დრო დაახლოებით 2 საათია. დატენვის ინდიკატორი ანათებს ბატარეის დატენვისას. არ დატენოთ ბატარეა 24 საათზე მეტი ხნის განმავლობაში.

შენიშვნა: მოწყობილობის ბატარეაზე დასაკრავად USB დამტენი კაბელი უნდა იყოს გამორთული მოწყობილობიდან.

რადიო (FM)

1. დააჭირეთ ღილაკს ON/STAND BY (17) ერთხელ, რომ ჩართოთ მოწყობილობა.
2. ეკრანზე გამოჩნდება რადიოსადგურის დეტალები რადიოს რეჟიმში.
3. აირჩიეთ თქვენი სადგური TUNING + (5) ან TUNING – (4) გამოყენებით.
4. დაარეგულირეთ ხმა VOLUME + (15) ან VOLUME (16) გამოყენებით.
5. დააჭირეთ ღილაკს ON/STAND BY ლოდინის რეჟიმში შესასვლელად.

Bluetooth ფუნქცია

1. ჩართეთ მოწყობილობა და დააჭირეთ MODE Bluetooth ფუნქციის ჩასართავად. ეკრანზე ბლუთუსის ინდიკატორი ციმციმდება.
2. გააქტიურეთ Bluetooth ფუნქცია თქვენს Bluetooth მოწყობილობაზე.
3. დასაწყვილებლად აირჩიეთ „AD 1908“ თქვენს Bluetooth მოწყობილობაზე. დინამიკები გამოსცემენ პოპ ხმას, რომელიც დაადასტურებს წარმატებულ კავშირს Bluetooth მოწყობილობასთან.
4. დაიწყეთ მუსიკის დაკვრა თქვენს Bluetooth მოწყობილობაზე.
დაკავშირების შემდეგ შეგიძლიათ აკონტროლოთ დაკვრა, პაუზა და შემდეგი, წინა ფუნქციები პირდაპირ თქვენი Bluetooth მოწყობილობიდან და მოწყობილობიდან.
5. დააჭირეთ და გააჩერეთ PROG 3 წამის განმავლობაში, რათა გააუქმოთ Bluetooth ფუნქცია. Bluetooth ინდიკატორი ციმციმდება, როდესაც დაწყვილება გათიშულია.

მოწყობილობას ასევე აქვს შიდა მეხსიერების დაყენების ფუნქცია 50 სადგურამდე, საათი, მაღვიძარა, ჩაჩუმება, დაკვრა USB-დან და SD ბარათიდან ამ ფუნქციების შესახებ გასაგებად წაიკითხეთ სახელმძღვანელოს სრული ვერსია შემდეგ მისამართზე: https:/. /www.adler.com.pl /data/manuals/ad_1908.pdf

სპეციფიკაციები

სიხშირის დიაპაზონი: FM: 87.5-108 MHz
დინამიკი: 2 დიუმიანი, 4 ომიანი დინამიური დინამიკი
გამომავალი სიმძლავრე: 1.2 W RMS
AC დენი: ⎓ 5V დენის წყარო
ბატარეა: DC 3.7V 800mAh ლითიუმ-იონური
მუდმივი დენის წყარო: ⎓ 6V (4 x 1.5V "AAA")
Adler Sp. z o., Ordona 2a, 01-237 Warszawa, Poland აცხადებს, რომ AD1907 მოწყობილობა შეესაბამება

2014/53/EU დირექტივას. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრული ტექსტი ხელმისაწვდომია შემდეგ ინტერნეტ მისამართზე: https://www.adler.com.pl/dane/deklaracje/CE/ad_1908.pdf

გარემოს გულისთვის. მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა ჩაყარონ შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და ცალკე გადაიტანონ შეგროვებისა და შენახვის პუნქტში. გამოყენებული მოწყობილობა უნდა დაბრუნდეს შესაბამის შეგროვებისა და შენახვის ადგილას, რადგან მასში შემავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროთ მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენები არის ნარჩენები, რომლებიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰაერის დაბინძურება და, ამრიგად, შეიძლება შევიდეს ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორიცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება გამოიწვიოს თირკმელების, ღვიძლისა და გულის დაზიანება. და იწვევს კანის დაავადებებს. მავნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო. საჩივარ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ ჩააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალური ნარჩენების კონტეინერებში!!**

სერვისი თუ გსურთ შეიძინოთ სათადარიგო ნაწილები ან შეატყობინოთ რაიმე საჩივრის შესახებ, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ უშუალოდ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej , przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;

-ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;

-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.

-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.

-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)

.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

ADLER
EUROPE

Electric Kettle
AD 1282

Burr Coffee Grinder
AD 4450

Milk Frother
AD 4491

Sandwich Maker
AD 3055

TOASTER 2 SLICE
AD 3222

ELECTRIC GRILL
AD 3052

CITRUS JUICER
AD 4009

PERSONAL BLENDER
AD 4081

FOOD PROCESSOR
AD 4224

MIXER
AD 4225

AIR FRYER
AD 6310

PASTEURIZATION POT
AD 4496

AIR CONDITIONER
AD 7916

AIR HUMIDIFIER
AD 7966

FAN HEATER
AD 7725

KITCHEN SCALE
AD 3166

ADLER
EUROPE

COFFEE GRINDER
AD 4446

TOASTER 2 SLICE
AD 3214

HAND BLENDER
Ad4625

MIXER WITH BOWL
AD 4222

AIR FRYER OVEN
AD 6309

MICROWAVE OVEN
AD 6205

WAFFLE MAKER
AD 3049

KITCHEN SCALE
AD 3170

ELECTRIC KETTLE
AD 1286

SANDWICH MAKER
AD 3043

PORTABLE FRIDGE
AD 8077

Electric Oven With HOB
AD 6020

FAN HEATER
AD 7728

MOSQUITO LAMP
AD 7938

HEATED PAD
AD 7433

ORAL IRRIGATOR
AD 2176